



URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
STATISTICAL OFFICE IN LUBLIN



BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
LUBELSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
LUBELSKIE
VOIVODSHIP**

I KWARTAŁ
Ist QUARTER

2011

LUBLIN **MAJ**
MAY 2011

Przygotowano w Wydziale Analiz i Opracowań Zbiorczych Urzędu Statystycznego w Lublinie.
Prepared by Analysis and Aggregated Studies Division of the Statistical Office in Lublin.



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.



Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US

Please indicate source when publishing data SO

URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE

20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Kontakt: *Contact:* tel. 81 533 20 51, fax 81 533 27 61

ISSN 2080-0525

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica
Table

Strona
Page

x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	10

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	20

LUDNOŚĆ

POPULATION

3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	24
----	--------------------------------------	---------------------------------------	----

PRACA

LABOUR

4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	32
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	32

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA
SPOŁECZNEWAGES AND SALARIES AND SOCIAL
BENEFITS

11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	33
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	35

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	Financial results of enterprises by section	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	38
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	39
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	45

CENY

PRICES

18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	Price indices of consumer goods and services	46
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Retail prices of selected consumer goods and services	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers ...	50
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	50

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	51
24.	Mieszkania	Dwellings	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD	National economy entities by NACE sections	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	57
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of major products by PRODCOM	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	61
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	62
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establishments	65
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2010 r.	Population in 2010	67
36.	Ruch naturalny ludności w 2010 r.	Vital statistics in 2010	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2011 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2011	71
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2011 r. ..	Registered unemployed persons by age in 2011	72
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2011 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2011	73
40.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2011 r..	Dwellings completed in period I–III 2011	74
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2011 r.	Entities of the national economy in 2011	75
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III 2011 r. ..	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in period I–III 2011	78
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2011 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in period I-III 2011	79
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	80
45.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	84

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność za klasyfikowaną według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

3) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

3) data on procurement of agricultural products:

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;

5) data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono "***".

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign "***".

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
		x	
skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
wyroby		products	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and other spreads

20. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. Wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. Na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685 z późn. Zm.).

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws number 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws number 58, item 685, with later amendments).

Subregions (level 3) group powiat-level units.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m.in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – are calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: under going traineeships, an internship, person under going occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered with in the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. **Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych **rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

5. *Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2nd quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.*

*Among the **employed persons** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
 - *due to illness, maternity leave or vacation,*
 - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

6. **Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).*

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – with in the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. *Data on **financial results** of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).*

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;
- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employees persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) notowanych w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określonych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńiowym (tj. na rzecz obcych zleceńiodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Prezentowane dane dotyczące wyrobów obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa, oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigane z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęte oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction**, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

25. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab} in thous.</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National econ- omy entities^{ac} in thous.</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>in thous.</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2009 I–XII	2157,2	156,2	117,2	115,4	106,2	12,8	x	x
2010 I–XII	2159,1	164,1	119,7	102,1	106,2	13,0	x	x
2010 I . . . . .	.	156,5	126,7	114,4	108,1	13,7	2287	150
II . . . . .	.	156,9	128,4	111,3	101,3	13,9	4788	81
III	2156,0	157,5	125,8	107,6	98,0	13,7	8572	41
IV . . . . .	.	158,2	119,1	106,0	94,6	13,0	6397	42
V . . . . .	.	159,1	114,4	106,1	96,1	12,6	4525	54
VI	2154,9	160,1	109,8	105,3	95,9	12,1	4195	61
VII . . . . .	.	160,9	108,5	102,5	98,8	12,0	4397	65
VIII . . . . .	.	161,6	107,9	102,4	99,5	11,9	4253	60
IX	2153,8	162,3	108,2	103,3	100,2	11,9	5691	47
X . . . . .	.	163,1	108,6	102,8	100,4	12,0	4676	78
XI . . . . .	.	163,7	112,7	102,0	103,7	12,3	3030	102
XII	2159,1	164,1	119,7	102,1	106,2	13,0	2205	166
2011 I . . . . .	.	163,9	129,2	102,0	107,9	13,8	1598	139
II . . . . .	.	163,9	132,5	103,2	102,6	14,1	1638	132
III . . . . .	.	164,4	132,0	104,9	99,7	14,1	4379	69

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^g brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^g from the Social Insurance Fund	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII	166,7	100,8	x	2716,18	103,5	x	1316,63	109,3
2010 I–XII	171,7	103,0	x	2892,38	106,5	x	.	.
2010 I	164,6	99,8	100,0	2619,39	99,2	87,1	.	.
II	162,9	98,7	99,0	2647,80	102,1	101,1	.	.
III	163,4	99,6	100,3	2855,60	106,3	107,8	1365,02	108,0
IV	164,3	100,3	100,6	2726,61	103,5	95,5	.	.
V	165,5	100,9	100,7	2702,19	103,5	99,1	.	.
VI	167,1	101,5	101,0	2869,35	105,2	106,2	1388,73	107,1
VII	168,3	101,1	100,7	2845,35	103,7	99,2	.	.
VIII	169,0	101,6	100,4	2848,19	105,2	100,1	.	.
IX	178,5	107,7	105,6	2978,85	103,8	104,6	1398,20	106,8
X	178,9	108,0	100,2	2973,17	109,9	99,8	.	.
XI	178,5	107,9	99,8	3072,94	108,9	103,4	.	.
XII	178,3	108,3	99,8	3439,34	114,4	111,9	1404,45	106,7
2011 I	181,0	110,0	101,6	2916,57	111,3	84,8	.	.
II	180,0	110,5	99,4	3022,96	114,2	103,6	.	.
III	180,0	110,1	100,0	3089,28	108,2	102,2	1443,41	105,7

^a Stan w końcu okresu. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^c Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^e Zgłoszone w ciągu miesiąca. ^f Dane narastające

^a End of period. ^b See methodological notes item 1. ^c Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^d See methodological notes item 4. ^e Declaring during a month. ^f Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydła (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzody chlewnej pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2010 I	107,6	106,5	91,7	103,9	127,4	108,4	85,7	94,3
II	98,9	98,0	85,7	97,3	110,2	97,3	80,8	96,2
III	93,6	93,8	84,7	97,5	103,0	96,7	82,1	105,1
IV	97,5	97,5	91,6	101,7	91,9	96,0	74,0	96,0
V	99,4	105,6	99,0	107,6	91,1	93,8	77,3	103,4
VI	106,7	114,9	105,3	107,3	84,0	94,2	86,0	116,6
VII	113,7	100,8	113,4	98,0	92,5	104,1	84,1	98,8
VIII	148,8	123,2	162,3	133,8	91,4	101,5	91,1	104,0
IX	160,1	111,3	200,5	126,8	92,7	100,2	90,7	95,5
X	160,8	98,5	205,6	100,9	92,7	103,0	90,7	90,7
XI	163,6	102,1	217,5	107,4	103,5	105,6	92,4	98,4
XII	175,5	109,0	212,6	102,0	105,3	105,7	100,5	104,0
2011 I	188,2	114,2	193,4	94,5	99,1	102,0	100,8	94,6
II	194,8	101,4	259,7	130,7	101,3	99,5	111,9	106,8
III	206,1	99,3	264,8	99,4	108,3	103,3	113,5	106,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach Relation of procurement prices of pigs for slaughter to pri- ces of rye on market-places
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2009 I–XII	144,7	98,3	x	525,1	93,1	x	x
2010 I–XII	147,5	101,9	x	509,0	96,9	x	x
2010 I	10,8	119,8	95,9	41,5	100,1	101,0	11,0
II	10,0	117,5	92,8	39,6	99,2	95,3	10,9
III	13,1	123,1	131,1	43,5	99,6	110,0	11,5
IV	11,4	39,8	86,5	42,7	95,6	98,1	11,5
V	12,1	117,0	106,1	46,2	93,0	108,2	10,9
VI	11,3	114,8	93,4	44,3	92,2	95,9	12,1
VII	12,0	98,1	106,7	45,7	97,7	103,2	11,9
VIII	11,9	119,6	99,4	43,8	94,6	95,9	10,4
IX	13,2	120,0	110,7	41,8	96,5	95,4	8,1
X	13,1	118,3	99,3	41,0	98,2	98,1	6,3
XI	13,4	110,6	102,0	38,7	100,7	94,3	6,3
XII	15,0	133,5	112,3	40,3	97,9	104,2	6,6
2011 I	13,8	127,8	91,8	41,5	100,0	103,1	5,8
II	12,2	121,3	88,1	38,5	97,2	92,7	5,2
III	14,0	106,8	115,4	43,9	100,9	114,1	5,9

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2009 I–XII	88,6	x	91,6	x
2010 I–XII	113,9	x	110,1	x
2010 I	103,4	95,2	104,1	95,2
II	108,1	103,2	105,2	103,0
III	97,4	119,2	98,2	123,8
IV	100,2	87,3	105,5	86,9
V	98,4	96,7	102,4	99,1
VI	112,6	112,6	120,3	113,7
VII	105,3	95,9	106,9	94,0
VIII	114,2	103,6	117,0	105,0
IX	126,8	116,6	113,0	103,7
X	120,8	100,3	107,8	99,8
XI	122,1	96,1	108,9	95,8
XII	127,5	102,6	116,4	101,8
2011 I	130,4	94,7	115,9	91,8
II	128,3	101,5	116,4	103,2
III	121,1	124,8	109,0	116,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
			ogółem total				
	A	B		A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I–XII	96,3	x	6087	82,3	x	107,9	x
2010 I–XII	112,6	x	5667*	93,1*	x	108,3	x
2010 I	80,3	26,7	435	35,3	50,1	106,8	77,4
II	82,2	109,4	346	93,5	79,5	101,7	99,9
III	85,8	128,9	427	237,2	123,4	113,3	118,9
IV	86,8	117,6	528	154,8	123,7	96,6	94,9
V	94,7	122,3	255	69,9	48,3	103,8	101,1
VI	105,8	133,6	271	63,2	106,3	108,2	105,0
VII	101,5	113,2	437	118,8	161,3	107,0	105,1
VIII	107,2	103,1	690	185,0	157,9	111,9	99,7
IX	110,7	121,8	434	64,8	62,9	114,5	101,3
X	142,7	117,6	417*	102,5*	96,1*	109,0	100,0
XI	129,1	84,8	703*	144,9*	168,6*	111,5	94,3
XII	120,9	117,9	724*	83,4*	103,0*	112,7	121,5
2011 I	191,4	42,3	612	140,7	84,5	104,1	71,5
II	274,5	156,8	490	141,6	80,1	107,8	103,4
III	144,0	67,6	570	133,5	116,3	109,6	120,9

^a Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			
				ogółem <i>grand total</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w osobach <i>number of persons</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>
2009 I–XII	156180	5727	150453	166654	30666	135988	81,6
2010 I–XII	164076	5727	158349	171734	26171	145563	84,8
A	105,1	100,0	105,2	103,0	85,3	107,0	x
2010 I–III	157528	5701	151827	163645	29966	133679	81,7
I–VI	160055	5710	154345	165233	29884	135349	81,9
I–IX	162250	5715	156535	168371	26114	142257	84,5
I–XII	164076	5727	158349	171734	26171	145563	84,8
2011 I–III	164360	5722	158638	180447	26596	153851	85,3
A	104,3	100,4	104,5	110,3	88,8	115,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	przemysł ^b <i>industry ^b</i>				budownictwo <i>construction</i>			
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>
2009 I–XII	81338	19789	61549	75,7	17529	163	17366	99,1
2010 I–XII	84043	15552	68491	81,5	17877	171	17706	99,0
A	103,3	78,6	111,3	x	102,0	104,9	102,0	x
2010 I–III	80566	19440	61126	75,9	15884	157	15727	99,0
I–VI	80578	19265	61313	76,1	16601	166	16435	99,0
I–IX	81905	15474	66431	81,1	17393	174	17219	99,0
I–XII	84043	15552	68491	81,5	17877	171	17706	99,0
2011 I–III	91127	15815	75312	82,6	18359	123	18236	99,3
A	113,1	81,4	123,2	x	115,6	78,3	116,0	x

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport i gospodarka magazynowa transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w zł in zł			w % ogółem % of grand total
2009 I–XII	9795	5163	4632	47,3	2716,18	3536,14	2531,27	93,2
2010 I–XII	10119	5083	5036	49,8	2892,38	3733,36	2741,18	94,8
A	103,3	98,5	108,7	x	106,5	105,6	108,3	x
2010 I–III	9578	5001	4577	47,8	2712,47	3313,30	2577,79	95,0
I–VI	9776	5082	4694	48,0	2746,46	3463,59	2588,13	94,2
I–IX	10011	5083	4928	49,2	2797,88	3581,94	2653,96	94,9
I–XII	10119	5083	5036	49,8	2892,38	3733,36	2741,18	94,8
2011 I–III	10737	5072	5665	52,8	2987,94	3561,22	2888,84	96,7
A	112,1	101,4	123,8	x	110,2	107,5	112,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł			w % razem % of total
2009 I–XII	2918,78	3867,94	2613,60	89,5	2770,29	2406,49	2773,70	100,1
I–XII	3155,13	4141,56	2931,15	92,9	2877,11	2385,09	2881,86	100,2
A	108,1	107,1	112,1	x	103,9	99,1	103,9	x
2010 I–III	2921,10	3551,73	2720,54	93,1	2623,30	2295,33	2626,58	100,1
I–VI	2941,35	3745,98	2688,53	91,4	2691,91	2363,96	2695,22	100,1
I–IX	3012,58	3975,46	2788,30	92,6	2779,68	2379,69	2783,72	100,1
I–XII	3155,13	4141,56	2931,15	92,9	2877,11	2385,09	2881,86	100,2
2011 I–III	3317,98	3929,45	3189,57	96,1	2789,69	2421,68	2792,17	100,1
A	113,6	110,6	117,2	x	106,3	105,5	106,3	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)			
	w tym of which			
	transport i gospodarka magazynowa transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem % of total
2009 I–XII	2614,33	2691,49	2528,32	96,7
2010 I–XII	2769,24	2915,32	2621,78	94,7
A	105,9	108,3	103,7	x
2010 I–III	2622,28	2758,63	2473,29	94,3
I–VI	2681,73	2822,20	2529,65	94,3
I–IX	2729,35	2876,40	2577,67	94,4
I–XII	2769,24	2915,32	2621,78	94,7
2011 I–III	2734,64	2937,39	2553,12	93,4
A	104,3	106,5	103,2	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł in mln zł			w % ogółem % of total	w mln zł in mln zł			w % ogółem % of total
2009 I–XII	2166,2	906,4	1259,8	58,2	19565,2	4739,6	14825,6	75,8
2010 I–XII	2994,5	1076,5	1918,0	64,0	21783,9	4596,2	17187,7	78,9
A	138,2	118,8	152,2	x	113,9	x	x	x
2010 I–III .....	.	.	.	.	4900,9	1221,4	3679,5	75,1
I–VI	895,2	478,6	416,6	46,5	9817,8	2421,9	7395,9	75,3
I–IX	1875,0	716,2	1158,8	61,8	15300,5	3341,2	11959,4	78,2
I–XII	2994,5	1076,5	1918,0	64,0	21783,9	4596,2	17187,7	78,9
2011 I–III .....	.	.	.	.	6615,7	1472,9	5142,8	77,7
A	x	x	x	x	124,8	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total	
2009 I–XII	41355,7	5864,6	35491,1	85,8	39556,6	5654,6	33902,0	85,7
2010 I–XII	45426,5	5794,1	39632,4	87,2	43379,4	5395,0	37984,5	87,6
A	109,8	98,8	111,7	x	109,7	95,4	112,0	x
2010 I–III	10157,2	1518,1	8639,1	85,1	9637,1	1390,1	8247,0	85,6
I–VI	20343,2	2992,4	17350,8	85,3	19386,9	2742,0	16644,9	85,9
I–IX	32831,1	4197,2	28633,8	87,2	31217,4	3855,0	27362,4	87,7
I–XII	45426,5	5794,1	39632,4	87,2	43379,4	5395,0	37984,5	87,6
2011 I–III	12251,7	1806,7	10444,9	85,3	11431,0	1485,7	9945,3	87,0
A	120,6	119,0	120,9	x	118,6	106,9	120,6	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^d w % Profitability rate of gross turnover ^d in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto ^e w % Profitability rate of net turnover ^e in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2009 I–XII	1433,1	136,5	1296,6	4,4	3,6	4,5	3,5	2,3	3,7
2010 I–XII	1668,2	310,0	1358,2	4,5	6,9	4,2	3,7	5,3	3,4
A	116,4	227,1	104,7	x	x	x	x	x	x
2010 I–III	423,0	98,6	324,4	5,1	8,4	4,5	4,2	6,5	3,8
I–VI	799,3	210,2	589,1	4,7	8,4	4,1	3,9	7,0	3,4
I–IX	1328,6	268,7	1059,8	4,9	8,2	4,4	4,0	6,4	3,7
I–XII	1668,2	310,0	1358,2	4,5	6,9	4,2	3,7	5,3	3,4
2011 I–III	656,1	259,2	396,9	6,7	17,8	4,8	5,4	14,3	3,8
A	155,1	262,7	122,4	x	x	x	x	x	x

a – e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a – e See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			na 1000 ludności per 1000 population				
2009 I–XII	2157202	14590	22964	23703	112	-739	6,74	10,61	10,95	4,88	-0,34
2010 I–XII	2151895	13302	22635	23037	106	-402	6,16	10,48	10,67	4,68	-0,19
A	99,8	91,2	98,6	97,2	94,6	x	x	x	x	x	x
Kwartały: Quarters:											
2009 III	2159362	6315	6290	5338	23	952	11,67	11,62	9,86	3,66	1,76
IV	2157202	2497	4638	6071	32	-1433	4,61	8,57	11,22	6,90	-2,65
2010 I	2155987	1127	5721	5778	34	-57	2,09	10,58	10,69	5,94	-0,11
II	2154892	4086	5679	5606	30	73	7,56	10,51	10,38	5,28	0,14
III	2153781	5815	5909	5556	21	353	10,77	10,94	10,29	3,55	0,65
IV	2151895	2274	5326	6097	21	-771	4,21	9,86	11,29	3,94	-1,43
A	99,8	91,1	114,8	100,4	65,6	x	x	x	x	x	x
B	99,9	39,1	90,1	109,7	100,0	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^a industry ^a		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing				
		razem total	razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and re- lated products
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 I	168173	81799	67254	18862	1197	205	4306	879
II	166626	81412	66882	18880	1164	202	4339	622
III	167402	81258	66667	18796	1182	198	4337	648
IV	168798	81458	66873	18982	1202	189	4282	684
V	170060	81765	67198	19059	1209	187	4285	693
VI	171353	82178	67594	19460	1197	187	4277	691
VII	172598	82647	68048	19843	1193	185	4275	682
VIII	173245	82839	68172	19913	1183	183	4224	712
IX	182596	91707	68020	19826	1125	177	4216	726
X	183088	91800	68088	19778	1119	176	4187	739
XI	182998	91584	67849	19643	1125	174	4177	718
XII	182046	91382	67633	19649	1130	193	4083	770
2011 I	185288	92792	68564	20013	1199	363	4096	987
II	184669	92782	68569	19934	1199	364	4079	1045
III	185011	92631	68399	19909	1205	367	4158	1040
A	110,5	114,0	102,6	105,9	102,0	185,4	95,9	160,5
B	100,2	99,8	99,8	99,9	100,5	100,8	101,9	99,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	przemysł ^a (cd.)		industry ^a (cont.)			
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>					
	w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker^Δ</i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ <i>manufacture of pharmaceutical products^Δ</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2010 I.	3778	1808	640	723	2195	3147
II.	3771	1802	612	723	2209	3018
III.	3782	1805	581	727	2227	3069
IV.	3798	1652	609	760	2239	3139
V.	3831	1665	611	753	2268	3184
VI.	3832	1671	618	718	2289	3182
VII.	3772	1679	618	686	2307	3193
VIII.	3796	1697	615	669	2306	3211
IX.	3793	1720	601	667	2329	3164
X.	3787	1725	611	662	2333	3180
XI.	3797	1729	607	670	2344	3201
XII.	3794	1580	761	674	2343	3157
2011 I.	3495	2000	412	691	2396	3122
II.	3486	2012	414	699	2418	3168
III.	3482	2024	410	717	2452	3167
A	92,1	112,1	70,6	98,6	110,1	103,2
B	99,9	100,6	99,0	102,6	101,4	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	przemysł ^a (cd.)		industry ^a (cont.)			
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>					
	w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali; ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>
2010 I.	575	4711	778	5680	1258	5501
II.	572	4668	790	5718	1259	5465
III.	547	4772	849	5661	1212	5390
IV.	566	4854	791	5672	1295	5365
V.	558	4954	790	5688	1289	5337
VI.	575	5173	790	5817	1323	5413
VII.	576	5195	798	5902	1372	5412
VIII.	565	5134	803	5940	1363	5523
IX.	577	5210	804	5992	1374	5486
X.	581	5217	800	5947	1391	5523
XI.	513	5233	829	6095	1388	5511
XII.	494	5241	834	6086	1372	5421
2011 I.	603	5777	670	5764	1100	6120
II.	603	5812	655	5787	1099	6051
III.	607	5843	657	5819	1099	5999
A	111,0	122,4	77,4	102,8	90,7	111,3
B	100,7	100,5	100,3	100,6	100,0	99,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 I.	17827	7811	5375	4641	41673	2827	16440	22406
II.	16583	6676	5334	4573	41753	2846	16418	22489
III.	16878	6766	5561	4551	42136	2874	16503	22759
IV.	17833	6968	6281	4584	42149	2887	16680	22582
V.	18329	7112	6584	4633	42496	2900	16788	22808
VI.	18849	7372	6690	4787	42661	2939	16933	22789
VII.	19117	7522	6733	4862	42972	3014	17138	22820
VIII.	19375	7615	6854	4906	43012	3016	17146	22850
IX.	19659	7695	7019	4945	43057	3051	17083	22923
X.	19622	7687	6989	4946	43265	3060	17005	23200
XI.	19660	7769	6951	4940	43332	3103	16974	23255
XII.	18908	7728	6326	4854	43374	3160	16931	23283
2011 I.	18717	7498	6130	5089	43846	3419	17347	23080
II.	18669	7403	6162	5104	43187	3422	17310	22455
III.	19436	7531	6539	5366	42830	3406	16936	22488
A	115,2	111,3	117,6	117,9	101,6	118,5	102,6	98,8
B	104,1	101,7	106,1	105,1	99,2	99,5	97,8	100,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 I.	9677	8773	2218	1896	3712	2209
II.	9614	8715	2170	2039	3661	2293
III.	9604	8687	2367	2009	3680	2339
IV.	9834	8729	2242	1993	3706	2490
V.	9840	8749	2342	1987	3703	2532
VI.	9855	8770	2355	2013	3694	2554
VII.	9894	8799	2455	2018	3701	2582
VIII.	9957	8869	2479	2034	3698	2650
IX.	10039	8953	2498	2038	3697	2698
X.	10094	8989	2544	2001	3699	2836
XI.	10163	9064	2546	2005	3714	2748
XII.	10168	9067	2533	2022	3732	2661
2011 I.	10709	9557	2638	2114	3963	2908
II.	10754	9615	2645	2126	3964	2943
III.	10765	9630	2657	2148	3976	2928
A	112,1	110,9	112,3	106,9	108,0	125,2
B	100,1	100,2	100,4	101,0	100,3	99,5

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^a industry ^a						
		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
		razem total	razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wytrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wytrobów skórzanych Δ manufacture of leather and related products
2009 I-XII	166654	81338	67434	18612	1197	272	4498	1011
2010 I-XII	171734	84043	66529	19132	1116	173	4143	668
2011 I-III	180447	91127	66878	19533	1193	337	4047	985
A	110,3	113,1	101,2	105,4	104,3	182,2	95,7	143,8
2010 I.	164577	80722	66273	18536	1178	190	4180	848
II.	162896	80470	66000	18582	1149	187	4204	604
III.	163443	80327	65823	18491	1156	185	4196	605
IV.	164344	80241	65736	18617	1184	173	4091	650
V.	165545	80420	65909	18639	1193	170	4128	659
VI.	167129	81042	66520	19210	1192	170	4122	647
VII.	168275	81341	66811	19358	1181	170	4105	653
VIII.	169027	81587	67005	19474	1179	169	4073	673
IX.	178540	90653	67077	19575	1118	167	4069	700
X.	178902	90688	67076	19489	1114	164	4057	708
XI.	178548	90245	66608	19346	1117	160	4047	689
XII.	178257	90113	66458	19311	1120	180	3967	734
2011 I.	181047	91047	66919	19600	1191	335	3984	936
II.	180040	91092	66980	19542	1192	336	3965	1004
III.	179978	90992	66839	19501	1198	340	4070	1006
A	110,1	113,3	101,5	105,5	103,6	183,8	97,0	166,3
B	100,0	99,9	99,8	99,8	100,5	101,2	102,7	100,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wytrobów z drewna, korka, słomy i wikliny Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker Δ	produkcja papieru i wytrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja wytrobów farmaceutycznych Δ manufacture of pharmaceu- tical products Δ	produkcja wytrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plas- tic products	produkcja wytrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metal- lic mineral products	
2009 I-XII	3869	1790	663	731	1677	3182	
2010 I-XII	3703	1508	735	689	2255	3115	
2011 I-III	3390	1992	401	693	2384	3103	
A	90,5	110,9	67,3	96,4	108,0	101,4	
2010 I.	3699	1798	624	718	2168	3121	
II.	3722	1793	598	718	2192	2978	
III.	3718	1792	567	722	2190	3024	
IV.	3681	1634	592	756	2192	3079	
V.	3713	1642	594	746	2216	3124	
VI.	3728	1642	599	714	2243	3128	
VII.	3674	1653	601	683	2260	3140	
VIII.	3668	1664	598	664	2265	3162	
IX.	3705	1686	590	664	2293	3110	
X.	3703	1703	594	656	2300	3106	
XI.	3682	1709	592	664	2302	3123	
XII.	3686	1561	743	672	2305	3104	
2011 I.	3377	1980	399	681	2371	3072	
II.	3395	1991	400	690	2386	3122	
III.	3388	2001	401	703	2415	3143	
A	91,1	111,7	70,7	97,4	110,3	103,9	
B	99,8	100,5	100,3	101,9	101,2	100,7	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I-XII	562	4614	765	6161	1154	5596
2010 I-XII	547	5049	782	5801	1319	5339
2011 I-III	595	5669	646	5759	1096	5467
A	109,2	122,6	78,0	102,4	91,3	101,8
2010 I.	567	4615	763	5642	1239	5456
II.	566	4603	774	5672	1258	5394
III.	540	4697	831	5627	1208	5332
IV.	559	4777	778	5642	1287	5321
V.	550	4864	774	5653	1285	5275
VI.	560	5107	776	5747	1303	5312
VII.	562	5134	778	5848	1349	5321
VIII.	558	5148	784	5880	1346	5421
IX.	569	5134	791	5936	1364	5437
X.	570	5144	787	5928	1373	5451
XI.	508	5173	806	5986	1382	5293
XII.	495	5162	816	6070	1381	5149
2011 I.	592	5643	661	5733	1097	5599
II.	595	5697	647	5762	1097	5499
III.	595	5721	648	5791	1095	5398
A	110,2	121,8	78,0	102,9	90,6	101,2
B	100,0	100,4	100,2	100,5	99,8	98,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I-XII	17529	7523	5727	4279	41990	2832	17219	21939
2010 I-XII	17877	6997	6380	4500	42513	3062	16679	22772
2011 I-III	18359	7256	6061	5042	42029	3336	16645	22048
A	115,6	112,9	112,4	124,0	102,6	117,6	102,6	100,6
2010 I.	17190	7656	5312	4222	40721	2786	16102	21833
II.	15753	6385	5262	4106	40765	2795	16155	21815
III.	15794	6369	5424	4001	41158	2826	16253	22079
IV.	16545	6547	5990	4008	41198	2832	16372	21994
V.	17095	6720	6384	3991	41423	2837	16443	22143
VI.	17831	7021	6600	4210	41643	2885	16580	22178
VII.	18241	7222	6649	4370	41853	2941	16761	22151
VIII.	18481	7295	6755	4431	42002	2956	16832	22214
IX.	18732	7337	6869	4526	42072	2996	16799	22277
X.	18695	7287	6907	4501	42363	2991	16735	22637
XI.	18765	7410	6820	4535	42290	3035	16674	22581
XII.	18324	7358	6474	4492	42445	3084	16656	22705
2011 I.	18262	7284	6030	4948	42953	3354	17076	22523
II.	17991	7250	6049	4692	42150	3363	17017	21770
III.	18450	7300	6207	4943	41693	3343	16575	21775
A	116,8	114,6	114,4	123,5	101,3	118,3	102,0	98,6
B	102,6	100,7	102,6	105,4	98,9	99,4	97,4	100,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ of which land and pipeline transport ^Δ				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I-XII	9795	8833	1942	1737	3608	1837
2010 I-XII	10119	9061	2217	1949	3650	2349
2011 I-III	10737	9624	2296	2070	3855	2613
A	112,1	110,9	108,4	106,0	107,1	125,1
2010 I	9562	8673	1979	1845	3598	2047
II	9532	8649	1923	1980	3544	2085
III	9533	8634	2106	1962	3565	2133
IV	9739	8656	1990	1946	3589	2266
V	9801	8704	2080	1943	3586	2298
VI	9758	8694	2098	1962	3581	2301
VII	9811	8740	2186	1991	3591	2332
VIII	9848	8771	2215	1993	3583	2391
IX	9930	8865	2227	1995	3578	2443
X	9964	8884	2226	1965	3579	2498
XI	10039	8962	2237	1961	3596	2481
XII	10090	9014	2243	1974	3612	2461
2011 I	10600	9471	2356	2057	3850	2627
II	10658	9543	2292	2074	3848	2631
III	10677	9561	2286	2085	3843	2600
A	112,0	110,7	108,6	106,3	107,8	121,9
B	100,2	100,2	99,7	100,5	99,9	98,8

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>								
	ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>				absolwenci ^b <i>graduates ^b</i>	
				uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a <i>out of job for period longer than 1 year ^a</i>	razem <i>total</i>	w tym szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat <i>of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age</i>
				razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period =100</i>									
2010 I	126686	60526	39847	86839	5252	109556	x	10014	4162
II	128352	60379	39637	88715	5370	111127	x	9964	3504
III	125836	58760	38015	87821	5465	109147	40505	9195	3010
IV	119064	56203	35252	83812	5409	103676	x	5075	2555
V	114436	55019	34860	79576	5000	100519	x	6142	2300
VI	109767	53700	33869	75898	4935	96542	37331	4905	1798
VII	108467	54520	33881	74586	4760	96302	x	5668	2246
VIII	107930	55291	34120	73810	4209	96753	x	6771	2784
IX	108159	55276	34699	73460	4127	97511	36916	7777	2813
X	108622	55565	34867	73755	3977	98314	x	7657	2701
XI	112670	56817	35706	76964	3957	101673	x	8077	2826
XII	119709	59385	37500	82209	3966	107040	38575	8872	3121
2011 I	129158	63256	39620	89538	3881	114832	x	10165	3596
II	132491	64546	40686	91805	3760	118266	x	10869	3822
III	132028	64668	40777	91251	3632	118650	41770	11205	3909
A	104,9	110,1	107,3	103,9	66,5	108,7	103,1	121,9	129,9
B	99,7	100,2	100,2	99,4	96,6	100,3	108,3	103,1	102,3

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % <i>Unemployment rate^a in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b <i>Newly registered unemployed persons^b</i>		Bezrobotni wyrejestrowani ^b <i>Persons removed from unemployment rolls^b</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>		
		ogółem <i>total</i>	w tym po raz kolejny <i>reentrants to unemployment rolls</i>	ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which rece- ived jobs</i>	zgłoszone w ciągu miesiąca <i>declaring during a month</i>		stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
						ogółem <i>total</i>	w tym sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2010 I	13,7	16902	3095	7453	2879	2287	1310	845
II	13,9	12589	2452	10923	3104	4788	2413	1591
III	13,7	13171	2498	15687	4449	8572	4711	3051
IV	13,0	10700	1631	17472	6366	6397	3765	2829
V	12,6	10520	3109	15148	5816	4525	3095	2115
VI	12,1	10863	3248	15532	5185	4195	3097	1805
VII	12,0	13725	3561	15025	4824	4397	3213	1665
VIII	11,9	12779	3119	13316	4296	4253	2695	1792
IX	11,9	16696	4099	16467	5774	5691	3358	2300
X	12,0	16442	3107	15979	5463	4676	2897	1397
XI	12,3	16231	2777	12183	4373	3030	2243	1107
XII	13,0	18768	2261	11729	5096	2205	1801	722
2011 I	13,8	17411	2862	7962	3250	1598	1271	929
II	14,1	11965	2136	8632	3350	1638	1210	1006
III	14,1	12089	1998	12552	4989	4379	3128	1905
A	x	91,8	80,0	80,0	112,1	51,1	66,4	62,4
B	x	101,0	93,5	145,4	148,9	267,3	258,5	189,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy <i>Unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		do 25 roku życia <i>below 25 years of age</i>	długotrwale bezrobotni <i>long-term unemployed</i>	powyżej 50 roku życia <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 18 and below</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2010 I	114,3	32,3	60,9	21,1	34,0	7,1	4,2
II	116,6	32,4	61,3	21,3	34,4	7,1	4,2
III	114,1	30,6	60,9	21,4	34,1	7,0	4,3
IV	107,8	27,8	59,1	20,8	32,1	6,8	4,2
V	103,8	27,2	57,7	20,1	29,3	6,7	4,0
VI	99,8	26,2	56,2	19,7	28,0	6,6	3,9
VII	98,5	26,1	56,0	19,3	28,0	6,6	3,8
VIII	98,2	26,0	56,2	19,2	27,4	6,7	3,7
IX	99,0	26,7	56,4	19,1	27,5	6,8	3,7
X	99,3	26,8	57,2	19,3	27,6	6,9	3,7
XI	102,8	27,8	59,2	20,0	28,5	7,2	3,8
XII	109,3	29,5	61,9	21,2	29,8	7,6	4,1
2011 I	117,5	32,1	65,5	22,3	31,9	8,2	4,4
II	120,6	33,0	67,3	22,7	32,7	8,4	4,5
III	120,6	32,8	67,8	22,6	35,5	8,5	4,5
A	105,7	107,3	111,4	105,9	103,9	120,9	103,7
B	100,0	99,4	100,7	99,7	108,6	100,9	100,4

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 XII	117237	14970	28575	15269	29324	30141	37947	19789	21047	8313	
2010 III	125836	15094	30456	16171	32337	30598	41833	21747	22387	9271	
VI	109767	13227	27447	14543	27607	26162	36092	18934	19597	8982	
IX	108159	15177	27168	13893	26536	26720	35597	18375	18588	8879	
XII	119709	16698	29441	15117	29821	29530	39416	20261	20536	9966	
2011 III	132028	18627	32259	17103	32575	32825	44171	22491	21749	10792	
A	104,9	123,4	105,9	105,8	100,7	107,3	105,6	103,4	97,2	116,4	
B	110,3	111,6	109,6	113,1	109,2	111,2	112,1	111,0	105,9	108,3	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2009 XII		11438	26861	21099	20601	15739	21499	20801	22012	12000	13941	8469	1951	38063
2010 III		10937	23514	27515	23365	19387	21118	22871	24929	13309	15102	9347	2263	38015
VI		9936	15137	20954	26409	18310	19021	19634	21384	11443	12978	8118	2341	33869
IX		14787	17688	14948	23820	18623	18293	19295	20940	10761	12541	7605	2318	34699
XII		14223	27376	20389	19146	19796	18779	21607	23449	12262	13749	8578	2564	37500
2011 III		10091	25203	31694	23270	21459	20311	24607	26508	13589	14804	9192	2551	40777
A		92,3	107,2	115,2	99,6	110,7	96,2	107,6	106,3	102,1	98,0	98,3	112,7	107,3
B		70,9	92,1	155,4	121,5	108,4	108,2	113,9	113,0	110,8	107,7	107,2	99,5	108,7

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2009 VII–IX	1960	1026	110	823	58,0	52,3
X–XII	1970	993	116	860	56,3	50,4
2010 I–III.	1953	953	120	879	54,9	48,8
IV–VI	1994	999	106	889	55,4	50,1
VII–IX	2022	1066	108	849	58,1	52,7
X–XII	2028	1037	110	881	56,6	51,1
A	102,9	104,4	94,8	102,4	x	x
B	100,3	97,3	101,9	103,8	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania).

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem zasadni- czym za- wodowym i niższym oraz bez wykształ- cenia szkolnego persons with basic voca- tional or lower educational attainment and without school education
2009 VII–IX.	110	50	66	44	9,7	9,8	9,6	11,5	7,8	28,9	9,4
X–XII	116	55	64	52	10,5	10,4	10,7	12,1	8,9	33,7	11,5
2010 I–III.	120	47	68	52	11,2	12,3	9,8	13,4	9,2	25,8	12,0
IV–VI	106	45	63	43	9,6	10,1	9,0	11,9	7,5	23,6	11,2
VII–IX.	108	49	64	44	9,2	9,3	9,1	11,0	7,4	25,7	9,3
X–XII	110	53	67	43	9,6	9,3	9,9	11,7	7,5	29,3	10,1
A	94,8	96,4	104,7	82,7	x	x	x	x	x	x	x
B	101,9	108,2	104,7	97,7	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

^a See methodological notes item 5.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł ^a industry ^a						
		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing						
		razem total	razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products
w zł in zł								
2009 I-XII	2716,18	2918,78	2563,67	2388,00	3436,29	1692,25	1493,73	1694,65
2010 I-XII	2892,38	3155,13	2677,72	2501,66	3716,31	1859,78	1580,09	1731,76
2011 I-III	2987,94	3317,98	2702,52	2500,28	3675,13	1747,48	1665,16	1933,20
A	110,2	113,6	104,1	103,1	103,9	93,3	109,0	110,6
2010 I	2619,39	2789,14	2522,05	2381,95	3237,18	1781,58	1519,14	1731,01
II	2647,80	2841,19	2601,62	2353,14	3474,24	1772,73	1515,22	1760,43
III	2855,60	3120,93	2653,17	2482,21	3800,26	1919,46	1529,77	1755,54
IV	2726,61	2875,25	2626,70	2494,27	3365,96	1838,73	1478,54	1857,38
V	2702,19	2866,21	2596,45	2395,93	3448,45	1805,88	1514,53	1724,73
VI	2869,35	3146,45	2622,07	2473,54	4074,41	1798,24	1564,17	1837,87
VII	2845,35	3022,37	2705,45	2560,21	3356,48	1865,88	1684,53	1962,48
VIII	2848,19	3048,94	2719,97	2552,50	3510,01	2243,79	1619,89	1726,60
IX	2978,85	3294,92	2752,50	2593,86	3881,40	1811,98	1653,50	1689,00
X	2973,17	3237,51	2704,02	2576,97	3787,79	1765,85	1653,39	1655,79
XI	3072,94	3451,50	2731,93	2493,58	3768,04	1750,63	1658,34	1623,80
XII	3439,34	3963,18	2814,34	2585,87	4044,91	1787,78	1613,94	1608,31
2011 I	2916,57	3167,86	2628,14	2508,55	3596,39	1716,42	1659,69	2055,98
II	3022,96	3426,00	2647,20	2449,39	3675,17	1732,74	1664,56	1912,05
III	3089,28	3405,29	2835,63	2567,51	3740,73	1799,12	1678,06	1845,23
A	108,2	109,1	106,9	103,4	98,4	93,7	109,7	105,1
B	102,2	99,4	107,1	104,8	101,8	103,8	100,8	96,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z drewna, korka ^Δ słomy i wikliny	produkcja papieru i wyrobów z papieru	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker. ^Δ	manufacture of paper and paper products	printing and reproduction of recorded media	manufacture of pharmaceutical products ^Δ	manufacture of rubber and plastic products	manufacture of other non-metallic mineral products	
		w zł in zł					
2009 I-XII	2202,18	2867,25	2006,07	3476,62	2145,85	2585,53	
2010 I-XII	2346,48	2791,01	3003,50	3567,45	2229,53	2727,94	
2011 I-III	2392,35	3005,46	2385,12	3561,14	2343,20	2720,65	
A	107,7	104,5	100,7	101,2	105,6	103,9	
2010 I	2251,88	2709,68	2222,92	3418,66	2275,32	2562,19	
II	2095,54	3055,27	2443,14	3653,34	2130,98	2532,77	
III	2377,84	2852,51	2445,86	3427,56	2259,32	2735,75	
IV	2259,22	2863,28	2501,01	3275,79	2308,12	2964,66	
V	2293,99	2834,23	2326,09	3403,75	2222,79	2616,45	
VI	2358,50	2777,59	2383,31	3711,34	2165,72	2585,90	
VII	2447,14	2941,92	2529,12	3712,15	2263,89	2806,53	
VIII	2455,23	3018,81	2538,80	3484,94	2297,62	2719,39	
IX	2322,75	2964,83	2366,10	3456,17	2269,39	2718,55	
X	2387,93	2938,11	2768,86	3481,25	2184,43	2871,51	
XI	2544,41	2952,90	2707,26	3232,83	2226,54	2659,56	
XII	2292,05	2790,71	3093,14	3560,57	2282,52	2740,43	
2011 I	2500,68	2958,13	2327,32	3472,69	2363,01	2733,37	
II	2306,86	2891,26	2359,25	3359,42	2287,09	2649,65	
III	2458,65	3259,47	2451,62	3823,76	2384,84	2751,83	
A	103,4	114,3	100,2	111,6	105,6	100,6	
B	106,6	112,7	103,9	113,8	104,3	103,9	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture
	w zł in zł					
2009 I-XII	3240,12	2328,21	2279,25	2450,65	3211,99	2489,72
2010 I-XII	2733,94	2655,91	2315,26	2713,77	3347,92	2507,67
2011 I-III	2763,59	2719,70	2094,94	2735,33	3163,87	2595,54
A	92,4	113,5	96,4	105,2	98,5	104,5
2010 I	3113,58	2365,68	2142,33	2537,89	3143,42	2438,80
II	2995,58	2364,72	2191,86	2478,95	3089,35	2488,36
III	2891,30	2467,60	2231,41	2805,76	3518,38	2550,90
IV	2684,26	2535,98	2209,51	2701,52	3572,73	2335,03
V	2499,09	2491,74	2214,21	2596,60	3103,58	2156,93
VI	2502,86	2576,58	2211,98	2675,36	3553,03	2249,12
VII	2618,51	2639,72	2221,34	2725,38	3208,52	2482,05
VIII	2653,76	2786,19	2298,72	2774,97	3340,71	2519,28
IX	2844,82	2819,19	2327,18	2831,84	3899,71	2723,69
X	2709,30	2746,48	2461,12	2791,03	3172,61	2501,74
XI	2646,26	2673,17	2401,61	2633,13	3156,30	3027,34
XII	2668,28	2904,98	2601,84	2842,75	4103,55	2393,90
2011 I	2731,93	2673,37	2011,65	2605,11	3082,77	2330,11
II	2725,55	2599,05	2022,10	2635,49	3174,93	2613,31
III	2993,28	2903,78	2152,62	2924,66	3215,07	2772,95
A	103,5	117,7	96,5	104,2	91,4	108,7
B	109,8	111,7	106,5	111,0	101,3	106,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
	w zł in zł							
2009 I-XII	2770,29	2477,58	3155,46	2769,38	2264,57	2741,22	2590,72	1947,06
2010 I-XII	2877,11	2599,35	3176,38	2884,69	2329,90	2826,30	2696,58	1994,58
2011 I-III	2789,69	2508,39	3054,46	2876,23	2407,85	2826,99	2877,73	1989,70
A	106,3	105,4	104,8	109,8	107,7	105,6	111,2	103,8
2010 I	2376,79	1872,23	2902,37	2630,48	2256,52	2673,94	2586,18	1960,12
II	2575,38	2276,74	2921,63	2596,03	2217,68	2696,57	2590,50	1880,24
III	2710,38	2510,13	2951,01	2702,95	2295,05	2785,49	2671,94	1954,83
IV	2710,75	2553,38	2803,24	2829,57	2320,51	2786,51	2671,21	1999,45
V	2717,17	2535,92	2863,22	2788,75	2299,44	2805,57	2651,44	1973,22
VI	2789,87	2594,22	2978,21	2820,88	2298,02	2860,66	2640,75	1968,60
VII	2816,14	2690,89	2939,75	2835,08	2408,47	2877,15	2765,99	2075,73
VIII	2905,63	2669,62	3157,76	2909,82	2385,33	2864,17	2781,84	2021,16
IX	2932,24	2656,43	3245,60	2903,78	2318,40	2888,55	2666,95	1978,88
X	2990,25	2651,50	3341,39	2999,82	2344,76	2854,96	2672,05	2035,38
XI	3043,31	2677,27	3529,31	2910,52	2369,80	2839,04	2756,60	2021,11
XII	3150,86	2678,79	3597,90	3279,83	2386,50	2955,45	2777,56	2022,34
2011 I	2844,15	2516,28	2913,63	3242,12	2395,08	2853,82	2827,20	1999,16
II	2739,00	2482,33	2975,05	2831,29	2417,50	2837,29	2872,71	1996,82
III	2885,69	2526,16	3194,01	3029,48	2501,22	2847,44	3053,79	2027,46
A	106,5	100,6	108,2	112,1	109,0	102,2	114,3	103,7
B	105,4	101,8	107,4	107,0	103,5	100,4	106,3	101,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>					
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>		zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
	razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociągowy ^Δ <i>of which land and pipeline transport^Δ</i>				
2009 I-XII	2614,33	2555,73	1807,37	4703,18	2784,77	1741,47
2010 I-XII	2769,24	2694,81	1829,71	4861,76	2963,29	2471,21
2011 I-III	2734,64	2647,98	1852,15	5829,11	2937,92	1915,00
A	104,3	103,7	102,8	116,1	101,5	74,6
2010 I.	2658,41	2590,76	1826,63	4801,79	2803,70	2433,07
II.	2575,49	2513,16	1796,72	4538,84	2762,22	2546,14
III.	2699,01	2631,34	1799,00	5673,45	3068,53	2571,40
IV.	2675,78	2611,80	1795,58	5173,54	2858,62	2497,57
V.	2652,96	2538,82	1820,14	4688,42	2831,04	2513,36
VI.	2808,18	2718,96	1919,83	4500,51	2876,15	2510,78
VII.	2766,57	2702,03	1869,12	5067,70	2925,62	2546,44
VIII.	2746,87	2696,53	1829,35	4690,47	2876,89	2490,26
IX.	2948,71	2845,53	1867,58	4478,35	3004,00	2474,46
X.	2819,99	2741,96	1857,37	5122,54	3029,34	2371,94
XI.	2889,18	2830,62	1836,57	4570,02	3006,03	2339,78
XII.	2918,80	2813,01	1794,92	5009,88	3459,41	2779,15
2011 I.	2743,40	2645,01	1858,79	5595,87	2979,97	2415,68
II.	2697,80	2614,02	1846,29	4595,56	2882,64	1944,66
III.	2785,74	2705,41	1835,96	7270,02	3077,13	1976,85
A	103,2	102,8	102,1	128,1	100,3	76,9
B	103,3	103,5	99,4	158,2	106,7	101,6

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social In- surance Fund	rolników indywi- dualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resul- ting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
2009 I-XII	551,5	360,8	190,7	1316,63	1440,18	1074,37	1190,37	902,71
2010 I-XII	543,9	360,3	183,6	1404,45	1529,95	1149,27	1263,76	947,04
A	98,6	99,9	96,3	106,7	106,2	107,0	106,2	104,9
2009 I-XII	551,5	360,8	190,7	1316,63	1440,18	1074,37	1190,37	902,71
2010 I-III.	547,1	360,9	186,2	1365,02	1485,28	1126,72	1225,32	926,00
I-VI.	546,2	360,8	185,4	1388,73	1512,50	1142,02	1245,60	939,81
I-IX.	545,1	360,6	184,5	1398,20	1523,21	1146,93	1255,37	944,46
I-XII.	543,9	360,3	183,6	1404,45	1529,95	1149,27	1263,76	947,04
2011 I-III.	538,3	359,0	179,3	1443,41	1573,26	1177,96	1291,45	964,16
A	98,4	99,5	96,3	105,7	105,9	104,5	105,4	104,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2009 I–XII	41355,7	22144,6	18105,3	580,5	74,6	525,3
2010 I–III	10157,2	5267,5	4642,3	95,4	12,8	152,1
I–VI	20343,2	10622,9	9218,7	209,5	29,4	292,1
I–IX	32831,1	18207,9	13829,5	392,7	50,9	401,1
I–XII	45426,5	25398,1	18897,3	645,3	84,8	485,9
2011 I–III	12251,7	7060,3	4928,5	118,1	16,1	144,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial costs
	w milionach złotych 10 ⁶ zł				
2009 I–XII 	39556,6	22493,8	15822,0	582,0	658,8
2010 I–III 	9637,1	5345,9	4106,5	93,0	91,7
I–VI 	19386,9	10859,5	8145,0	212,7	169,7
I–IX 	31217,4	17969,2	12308,1	693,4	246,9
I–XII 	43379,4	25016,1	16864,7	1144,7	353,9
2011 I–III 	11431,0	6715,6	4391,0	235,0	89,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a** (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2009 I–XII	1934,1	1799,1	0,0	1799,1	2052,5	253,4
2010 I–III	457,4	520,1	0,2	520,4	666,6	146,3
I–VI	837,1	956,3	0,2	956,5	1182,9	226,4
I–IX	1760,1	1613,6	1,9	1615,5	1869,5	254,0
I–XII	2414,5	2047,1	1,2	2048,3	2306,0	257,8
2011 I–III	882,1	820,7	0,0	820,6	966,8	146,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			
2009 I–XII 	366,0	1433,1	1698,2	265,1
2010 I–III 	97,3	423,0	570,3	147,3
I–VI 	157,2	799,3	1013,7	214,4
I–IX 	286,9	1328,6	1569,4	240,8
I–XII 	380,1	1668,2	1899,0	230,8
2011 I–III 	164,5	656,1	809,5	153,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
 I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemys- lowe <i>manufac- turing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	transport i gospodar- ka magazy- nowa <i>transporta- tion and storage</i>	zakwaterno- wanie i gastrono- mia ^Δ <i>accommo- dation and catering</i> ^Δ	informacja i komuni- kacja <i>informa- tion and communi- cation</i>	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2009 I–XII	40249,9	14665,8	2845,6	14326,2	1213,8	42,5	227,2	525,2
2010 I–III	9909,8	3582,6	352,4	3638,1	346,5	11,1	61,3	139,4
I–VI	19841,7	7236,8	959,7	7326,4	680,2	22,6	122,2	269,1
I–IX	32037,3	11188,1	1800,5	11656,4	1049,4	34,3	188,1	394,8
I–XII	44295,4	15305,0	2902,2	16022,7	1432,1	45,1	275,6	544,2
2011 I–III	11988,7	4754,1	437,0	3970,9	508,8	9,5	73,8	149,3
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2009 I–XII	38315,8	14021,5	2709,8	14103,3	1195,0	38,5	193,7	511,3
2010 I–III	9452,4	3417,0	372,8	3600,5	331,3	10,9	46,3	137,7
I–VI	19004,5	6896,6	964,7	7232,3	652,5	20,3	99,0	258,6
I–IX	30277,2	10797,9	1762,5	11479,7	1013,5	30,9	156,7	375,9
I–XII	41880,9	14809,7	2781,7	15745,5	1411,2	41,0	226,9	520,8
2011 I–III	11106,6	4383,1	462,9	3951,0	470,5	9,1	57,5	140,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>								
2009 I–XII	1934,1	644,3	135,7	222,8	18,8	4,0	33,5	14,0
2010 I–III	457,4	165,5	-20,3	37,6	15,1	0,2	15,0	1,7
I–VI	837,1	340,1	-5,1	94,1	27,7	2,3	23,2	10,4
I–IX	1760,1	390,3	38,1	176,7	35,9	3,4	31,3	18,9
I–XII	2414,5	495,2	120,5	277,2	20,9	4,1	48,6	23,4
2011 I–III	882,1	371,0	-25,9	20,0	38,3	0,4	16,3	8,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł								
2009 I–XII	2052,5	664,5	149,2	312,0	50,6	3,8	36,2	39,6
2010 I–III	666,6	311,7	23,4	61,2	30,0	0,6	16,4	5,5
I–VI	1182,9	541,5	44,6	126,6	56,4	2,1	24,9	11,5
I–IX	1869,5	680,2	78,6	208,6	79,0	3,1	33,6	18,8
I–XII	2306,0	778,9	133,2	307,8	75,2	3,9	49,5	23,3
2011 I–III	966,8	491,5	18,0	57,0	56,3	0,5	18,0	9,3
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł								
2009 I–XII	253,4	157,3	16,5	36,7	32,2	0,4	0,0	0,2
2010 I–III	146,3	58,4	42,6	23,5	10,1	0,5	0,4	4,0
I–VI	226,4	119,3	48,4	37,4	13,1	0,0	0,4	1,6
I–IX	254,0	144,2	40,5	43,2	19,5	0,0	0,6	0,8
I–XII	257,8	162,1	20,1	43,9	26,6	0,1	0,3	0,2
2011 I–III	146,2	48,5	43,6	31,4	10,8	0,1	0,0	2,2
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł								
2009 I–XII	1799,1	507,2	132,7	275,3	18,5	3,4	36,2	39,4
2010 I–III	520,4	253,3	-19,2	37,7	19,9	0,1	16,0	1,5
I–VI	956,5	422,3	-3,8	89,2	43,2	2,1	24,5	9,9
I–IX	1615,5	535,9	38,1	165,4	59,5	3,1	33,0	18,0
I–XII	2048,3	616,8	113,1	263,9	48,6	3,7	49,1	23,2
2011 I–III	820,6	443,0	-25,7	25,6	45,4	0,4	18,0	7,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemys- łowe <i>manufac- turing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	transport i gospodar- ka magazy- nowa <i>transporta- tion and storage</i>	zakwaterno- wanie i gastrono- mia ^Δ <i>accommo- dation and catering</i> ^Δ	informacja i komuni- kacja <i>informa- tion and communia- cation</i>	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>								
2009 I–XII	1698,2	563,7	122,4	270,5	43,4	3,1	29,1	32,9
2010 I–III	570,3	270,9	20,2	52,6	25,8	0,6	13,7	4,7
I–VI	1013,7	472,1	37,4	110,3	49,0	1,8	20,1	9,8
I–IX	1569,4	586,5	67,2	179,0	68,1	2,6	26,8	16,1
I–XII	1899,0	651,4	108,9	259,9	64,0	3,2	39,6	17,9
2011 I–III	809,5	424,2	15,2	49,1	48,8	0,4	14,9	7,3
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>								
2009 I–XII	265,1	167,3	16,9	37,6	32,3	0,4	0,0	0,2
2010 I–III	147,3	58,8	42,7	23,5	10,2	0,5	0,4	4,2
I–VI	214,4	110,5	48,6	33,4	13,3	0,0	0,4	2,0
I–IX	240,8	134,2	40,7	39,3	19,6	0,0	0,6	1,3
I–XII	230,8	144,0	19,6	35,5	26,5	0,2	0,3	0,2
2011 I–III	153,4	54,5	44,1	31,5	10,8	0,1	0,0	2,4
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>								
2009 I–XII	1433,1	396,3	105,6	232,9	11,0	2,7	29,1	32,7
2010 I–III	423,0	212,1	-22,6	29,0	15,6	0,0	13,2	0,5
I–VI	799,3	361,6	-11,2	76,9	35,7	1,8	19,7	7,7
I–IX	1328,6	452,3	26,5	139,7	48,5	2,5	26,2	14,8
I–XII	1668,2	507,4	89,3	224,5	37,5	3,0	39,2	17,7
2011 I–III	656,1	369,7	-29,0	17,6	37,9	0,4	14,9	4,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %								
2009 I–XII	4,8	4,4	4,8	1,6	1,5	9,4	14,8	2,7
2010 I–III	4,6	4,6	-5,8	1,0	4,4	1,6	24,4	1,2
I–VI	4,2	4,7	-0,5	1,3	4,1	10,1	19,0	3,9
I–IX	5,5	3,5	2,1	1,5	3,4	9,8	16,7	4,8
I–XII	5,5	3,2	4,2	1,7	1,5	9,1	17,6	4,3
2011 I–III	7,4	7,8	-5,9	0,5	7,5	4,4	22,1	5,9
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %								
2009 I–XII	95,6	96,7	95,4	98,1	98,5	92,1	84,5	93,0
2010 I–III	94,9	93,2	105,3	99,0	94,5	99,1	74,6	98,9
I–VI	95,3	94,4	100,4	98,8	93,9	90,9	80,4	96,4
I–IX	95,1	95,4	97,9	98,6	94,7	91,1	82,9	95,5
I–XII	95,5	96,1	96,2	98,4	96,8	91,8	82,5	95,8
2011 I–III	93,3	91,0	105,8	99,4	91,3	95,6	76,3	95,3
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %								
2009 I–XII	4,4	3,3	4,6	1,9	1,5	7,9	15,5	7,0
2010 I–III	5,1	6,8	-5,4	1,0	5,6	0,9	25,4	1,1
I–VI	4,7	5,6	-0,4	1,2	6,1	9,1	19,6	3,6
I–IX	4,9	4,6	2,1	1,4	5,4	8,9	17,1	4,5
I–XII	4,5	3,9	3,8	1,6	3,3	8,2	17,5	4,2
2011 I–III	6,7	9,0	-5,8	0,6	8,7	4,4	23,7	4,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles</i> ^Δ	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering</i> ^Δ	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>								
2009 I–XII	3,5	2,6	3,6	1,6	0,9	6,4	12,4	5,8
2010 I–III	4,2	5,7	-6,3	0,8	4,4	0,3	21,0	0,4
I–VI	3,9	4,8	-1,1	1,0	5,1	7,8	15,7	2,8
I–IX	4,0	3,9	1,5	1,2	4,4	7,3	13,6	3,7
I–XII	3,7	3,2	3,0	1,4	2,5	6,6	13,9	3,2
2011 I–III	5,4	7,5	-6,5	0,4	7,2	3,8	19,6	3,2
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>The first degree financial liquidity indicator in %</i>								
2009 I–XII	35,2	22,5	43,4	12,1	32,9	81,9	197,5	21,9
2010 I–III	35,1	19,0	33,9	9,1	39,1	51,5	320,0	111,1
I–VI	34,5	19,4	19,6	7,7	38,8	50,7	166,8	122,7
I–IX	39,6	17,1	17,4	7,5	37,7	97,6	224,8	140,1
I–XII	38,8	16,5	39,0	10,0	20,8	78,2	222,8	121,7
2011 I–III	42,4	18,5	30,1	9,7	24,8	56,6	339,5	54,1
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>The second degree financial liquidity indicator in %</i>								
2009 I–XII	101,0	94,4	122,9	63,9	121,3	139,3	341,9	32,2
2010 I–III	109,0	97,5	122,9	63,4	138,7	102,2	543,7	174,0
I–VI	108,0	99,4	105,1	63,0	176,9	148,1	317,6	190,4
I–IX	115,5	97,8	100,5	65,0	118,9	215,2	414,6	215,2
I–XII	107,3	88,0	115,9	65,5	101,5	201,4	400,4	187,2
2011 I–III	116,2	96,6	111,5	65,9	136,4	138,8	567,5	87,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2009 I–XII	672	270	88	159	41	7	8	23
2010 I–III	637	243	91	148	39	7	8	21
I–VI	644	244	91	149	40	7	8	21
I–IX	642	246	90	150	40	7	8	21
I–XII	643	247	90	151	40	7	8	21
2011 I–III	630	241	95	138	42	6	11	21

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2009 I–XII	78,4	74,8	92,0	81,8	41,5	71,4	100,0	78,3
2010 I–III	54,9	62,6	34,1	52,0	41,0	57,1	75,0	52,4
I–VI	63,8	67,6	46,2	65,1	47,5	100,0	75,0	57,1
I–IX	71,5	72,8	63,3	72,7	60,0	85,7	87,5	71,4
I–XII	79,2	77,3	86,7	84,1	50,0	85,7	75,0	76,2
2011 I–III	55,6	61,0	43,2	47,8	47,6	83,3	90,9	61,9

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2009 I–XII	88,7	83,3	90,2	92,4	63,7	79,6	100,0	92,8
2010 I–III	84,8	82,8	69,3	85,7	67,1	62,7	93,4	56,6
I–VI	85,9	84,1	67,0	87,2	71,0	100,0	92,6	67,0
I–IX	87,1	83,5	67,5	89,2	76,5	91,2	97,8	82,5
I–XII	89,9	85,1	87,9	92,5	69,1	91,0	93,2	90,5
2011 I–III	79,7	70,2	68,4	84,5	76,8	81,5	95,7	71,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^d <i>of which from deliveries and services^d</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2009 I-XII.	12880,4	3862,2	1004,1	599,7	739,8	1503,3	5749,1	4796,1
2010 I-III	12828,4	3713,3	913,6	467,6	652,7	1633,0	5962,1	5121,7
I-VI	13294,1	3871,3	982,9	557,2	637,2	1683,5	6205,9	5230,7
I-IX	14218,1	3938,6	986,7	656,6	694,4	1533,5	6575,4	5616,6
I-XII.	14221,4	3948,8	1095,4	464,7	740,5	1624,9	6406,2	5468,4
2011 I-III	15410,2	4166,7	1133,0	475,1	723,5	1786,1	6893,5	5915,3
(dok.) (cont.)								
OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>	
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkotermino- we rozliczenia międzyokreso- we <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
				kredyty bankowe i pożyczki ^c <i>bank credits and loans^c</i>	z tytułu dostaw i usług ^d <i>from deliveries and services^d</i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
								w milionach złotych 10 ⁶ zł
2009 I-XII.	3078,1	191,1	8742,1	1843,5	4578,4	855,8	2893,1	
2010 I-III	2834,7	318,3	8071,3	1424,1	4435,8	853,4	2809,4	
I-VI	2907,6	309,4	8439,9	1593,9	4156,1	796,6	3040,9	
I-IX	3433,8	270,2	8667,8	1522,1	4733,7	941,2	3026,8	
I-XII.	3621,3	245,1	9341,4	1446,0	4928,6	960,2	2854,6	
2011 I-III	3956,7	393,3	9333,6	1605,3	4886,0	990,8	2908,6	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu marca 2011 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of March 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i po- życzki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from delive- ries and services ^d				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych 10 ⁶ zł									
OGÓŁEM TOTAL	15410,2	4166,7	723,5	1786,1	6893,5	5915,3	3956,7	9333,6	1605,3	4886,0
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	6501,2	2242,9	699,8	237,4	3327,8	2677,8	787,1	4259,4	810,8	1903,0
Budownictwo Construction	1051,4	275,8	1,8	79,2	509,5	446,0	188,5	626,2	155,4	309,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	3357,5	1461,5	7,7	1418,0	1590,7	1486,4	273,2	2826,9	490,8	2070,0
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	468,3	54,5	0,0	34,8	320,9	285,8	71,2	287,4	33,2	149,8
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	6,4	0,8	0,0	0,5	3,1	1,3	2,2	3,8	0,6	1,9
Informacja i komunikacja Information and communication	167,8	2,1	0,0	1,9	63,4	54,4	94,4	27,8	0,1	7,6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	205,0	3,7	0,7	0,7	70,2	59,8	112,0	207,2	9,9	62,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Od jednostek niepowiązanych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c From not related entities. d Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2009 I-XII	103,3	104,4	109,4	95,2	106,3	102,7	96,5	102,4	103,1
2010 I-XII	101,8	102,0	105,8	98,4	102,4	102,5	106,3	93,4	102,3
2009 VII-IX	103,5	104,7	111,2	95,2	105,9	102,7	96,6	103,5	103,8
X-XII	102,8	103,6	109,0	95,8	103,9	103,0	101,0	101,1	101,6
2010 I-III	102,2	101,9	108,1	97,8	102,3	103,0	108,2	95,6	101,6
IV-VI	101,3	100,6	107,2	98,2	102,0	102,6	107,2	92,2	101,6
VII-IX	101,2	101,9	103,8	98,3	102,3	102,1	104,6	91,6	101,6
X-XII	102,3	103,5	104,3	99,4	103,1	102,3	105,5	94,6	104,3

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	4,90	4,21	4,39	89,6
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,39	0,43	0,45	115,4
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,88	2,05	2,11	112,2
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,93	2,06	2,23	115,5
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley groats– per 0,5 kg	1,88	1,81	2,04	108,5
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) beef: bone-in (roast beef)	20,83	21,52	22,20	106,6
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	25,61	25,93	26,82	104,7
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	13,89	14,70	15,06	108,4
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,30	6,30	7,78	123,5
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	19,74	19,92	19,75	100,1

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	26,34	23,37	24,93	94,6
„Toruńska”	13,64	12,54	13,45	98,6
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg	17,01	17,44	17,96	105,6
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg.	12,41	12,55	12,97	104,5
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,65	2,61	2,72	102,6
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,17	2,16	2,30	106,0
fat content 2-2,5%				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty	11,98	12,69	13,12	109,5
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	17,07	17,93	18,83	110,3
ripening "Gouda" cheese				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,48	0,46	0,46	95,8
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	4,05	4,22	4,40	108,6
Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g				
Margaryna – za 400 g	3,69	3,26	3,29	89,2
Margarine – per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	5,57	5,68	6,34	113,8
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg	4,93	4,51	3,99	80,9
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg	1,60	1,62	2,04	127,5
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg	2,19	2,31	2,41	110,0
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg	1,16	1,40	1,71	147,4
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	2,65	2,98	4,87	183,8
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada mleczna – za 100 g	3,34	3,25	3,34	100,0
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” – za 250 g	6,35	6,09	6,29	99,1
Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g	3,07	3,12	3,01	98,0
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l	3,71	3,60	3,65	98,4
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	3,00	2,97	2,99	99,7
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l				
Papierosy „Mars” – za 20 szt	9,18	9,61	9,88	107,6
Cigarettes "Mars" – per 20 pcs				
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowelny – za 1 kpl	500,73	494,45	458,92	91,7
Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set				

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans <i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>	71,75	76,06	77,37	107,8
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	86,10	84,65	81,31	94,4
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw <i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>	22,16	21,82	22,50	101,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie <i>Women's tights thin, plain</i>	3,01	3,15	3,23	107,3
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	27,67	27,91	28,10	101,6
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	159,38	159,85	160,54	100,7
damskie <i>women's</i>	166,62	161,92	167,55	100,6
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	29,23	29,23	29,31	100,3
Bateria zlewozmywakowa <i>Sink fixture</i>	110,89	121,46	122,60	110,6
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system – per 1 m³</i>	2,35	2,37	2,42	103,0
Wywóz śmieci ^b – za pojemnik <i>Refuse collection^b – per waste container</i>	14,01	14,90	15,36	109,6
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	733,94	775,96	778,69	106,1
Ciepła woda – za 1 m ³ <i>Hot water – per 1 m³</i>	18,80	19,58	19,91	105,9
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	22,29	23,00	23,27	104,4
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	18,17	19,41	19,91	109,6
Mikser elektryczny <i>Food mixer, electric</i>	147,15	142,92	141,54	96,2
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	355,22	327,62	339,78	95,7
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	10,06	11,11	10,77	107,1
Proszek do prania ^b – za 0,4 kg <i>Washing powder^b – per 0,4 kg</i>	4,19	4,14	4,48	106,9
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	61,54	63,85	63,85	103,8
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa – za 1 l <i>Unleaded 95 octane motor petrol – per l</i>	4,48	4,82	4,98	111,2
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,90	1,97	2,02	106,3
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km <i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>	15,30	15,77	16,10	105,2
Odtwarzacz DVD <i>DVD player</i>	283,58	245,23	212,92	75,1
Bilet normalny do kina <i>Regular cinema ticket</i>	13,64	13,67	14,00	102,6

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,53	1,60	1,60	104,6
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	13,54	14,08	14,56	107,5
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	2,01	2,06	2,10	104,5
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	7,70	7,68	7,62	99,0

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye	bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt		w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII	46,49	32,38	5,07	4,53	4,19	86,42
2010 I–XII	58,79	43,73	4,95	3,90	3,51	101,25
2011 I–III	92,80	75,51	5,53	4,13	3,83	115,97
A	196,6	242,9	103,2	113,5	115,7	119,5
2010 I	48,92	32,06	5,53	3,67	3,29	96,62
II	47,94	31,21	5,38	3,53	3,34	98,15
III	44,98	30,42	5,20	3,71	3,30	96,41
IV	43,85	30,94	4,99	3,56	3,33	97,24
V	46,32	33,29	4,68	3,68	3,40	96,63
VI	53,23	35,73	4,41	4,29	3,58	97,31
VII	53,65	35,01	4,59	4,24	3,66	99,49
VIII	66,09	46,83	4,66	4,41	3,83	100,32
IX	73,54	59,40	4,67	4,21	3,88	102,39
X	72,41	59,92	4,81	3,82	3,55	106,32
XI	73,95	64,37	5,08	3,76	3,48	111,14
XII	80,61	65,63	5,37	3,91	3,51	114,95
2011 I	92,09	61,99	5,48	3,70	3,56	115,12
II	93,38	81,04	5,45	3,95	3,94	114,71
III	92,71	80,55	5,63	4,21	4,03	118,26
A	206,1	264,8	108,3	113,5	122,1	122,7
B	99,3	99,4	103,3	106,6	102,3	103,1

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices without VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Prosię na chów w złotych za 1 szt Piglet in zł per head
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII	47,79	37,11	43,35	36,46	65,17	152,70
2010 I–XII	59,62	42,36	52,34	39,71	91,64	111,43
2011 I–III	91,12	70,51	82,93	66,48	103,42	89,09
A	186,1	215,7	195,3	193,1	134,1	64,4
2010 I	49,21	33,30	43,10	35,36	71,82	144,41
II	48,95	32,50	42,40	34,05	76,00	128,17
III	48,72	32,27	41,91	33,88	83,59	142,43
IV	48,69	31,09	43,43	33,24	77,54	134,54
V	47,92	33,64	42,31	33,57	66,11	117,69
VI	52,02	35,38	47,04	34,72	81,77	111,76
VII	52,18	35,63	45,93	35,71	163,91	100,00
VIII	61,74	42,50	52,87	38,58	125,90	98,19
IX	73,98	52,22	63,24	45,21	101,57	93,27
X	77,34	60,83	65,11	46,40	82,00	99,12
XI	76,79	60,00	69,45	52,15	82,60	81,67
XII	77,94	58,92	71,31	53,70	86,90	85,91
2011 I	84,47	63,85	77,86	57,43	92,47	90,00
II	93,27	76,33	83,97	68,33	104,55	84,64
III	95,61	71,36	86,95	73,68	113,23	92,63
A	196,2	221,1	207,5	217,5	135,5	65,0
B	102,5	93,5	103,5	107,8	108,3	109,4

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:				Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Market-place prices to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków na targowiskach kg of potatoes on market-places	1 l mleka krowiego w skupie 1 of cow's milk in procurement	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement			
2010 I	11,02	11,45	5,11	3,78	1,01
II	10,86	11,31	4,64	3,60	1,02
III	11,50	12,20	4,44	3,86	1,08
IV	11,45	11,51	4,59	3,67	1,11
V	10,94	11,05	5,57	3,79	1,03
VI	12,13	12,01	5,25	4,42	0,98
VII	11,90	12,11	2,59	4,28	0,97
VIII	10,38	9,42	3,50	4,41	0,93
IX	8,06	7,09	4,14	4,13	1,01
X	6,28	6,38	4,66	3,60	1,07
XI	6,27	5,84	4,55	3,39	1,04
XII	6,64	5,96	4,50	3,40	0,97
2011 I	5,79	5,97	4,00	3,22	0,92
II	5,17	4,87	3,78	3,46	1,00
III	5,90	5,23	3,72	3,57	1,03

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2008	I–XII	2227851	2226653	1020562	935105	260266
2009	I–VI	926139	921261	534285	288867	68992
	I–IX	1542076	1491609	820116	543404	128089
	I–XII	2166208	2165528	1160159	754773	167999
2010	I–VI	895207	895077	417757	386712	53668
	I–IX	1874960	1873534	1026464	646297	129953
	I–XII	2994549	2991751	1657315	996895	232094
A		138,2	138,2	142,9	132,1	138,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total				
		przemysł ^b industry ^b		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
2008	I–XII	1670617	1113814	80150	165603	177300
2009	I–VI	667518	382665	41345	78654	38927
	I–IX	1148336	671967	66597	119413	80856
	I–XII	1630512	919813	85993	192627	106717
2010	I–VI	747523	287856	22702	70648	14053
	I–IX	1615137	480717	44657	100627	51029
	I–XII	2597630	759365	66145	136938	102238
A		159,3	82,6	76,9	71,1	95,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 9.

INWESTYCJE INVESTMENTS

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction
		ogółem total	w tym of which			
			spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2009	I–XII.	8131	417	5413	2100	7043
2010	I–XII.	7668	588	5343	1679	7302
	A	94,3	141,0	98,7	101,4	103,7
2010	I	270	-	270	-	82
	I–II	655	-	537	118	418
	I–III	1322	-	1020	258	1031
	I–IV	2172	104	1571	453	1930
	I–V	2862	135	2066	617	2794
	I–VI	3556	135	2561	816	3659
	I–VII.	4111	137	3082	848	4390
	I–VIII.	4847	265	3600	934	5010
	I–IX	5730	285	4152	1235	5796
	I–X	6516	458	4582	1418	6575
	I–XI	7192	540	4917	1677	7080
	I–XII.	7668	588	5343	1679	7302
2011	I	516	115	257	144	178
	I–II	809	115	550	144	486
	I–III	1643	139	1210	247	1396
	A	124,3	x	118,6	95,7	135,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Mieszkania oddane do użytku				Dwellings completed			
		mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w tys. m ² usable floor area 10 ³ m ²			
						ogółem total			
		ogółem total	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2009	I–XII	6087	349	3527	1762	646,5	19,8	492,6	113,5
2010*	I–XII	5667*	533	3692*	1267	610,6*	30,4*	495,2*	77,2*
A		93,1*	152,7	104,7*	71,9	94,5*	153,5*	100,5*	68,0*
2010	I	435	125	296	6	46,3	7,4*	37,6	1,0
	I–II	781	125	548	100	89,7	7,4*	75,3	6,7
	I–III	1208	145	799	256	136,5	8,5	110,9	16,7
	I–IV	1736	305	1059	364	188,3	17,2*	147,4	23,5
	I–V	1991	305	1295	383	221,6	17,2*	179,5	24,6
	I–VI	2262	305	1538	411	258,0	17,2*	214,2	26,3
	I–VII	2699	305	1881	505	306,7	17,2*	257,0	32,2
	I–VIII	3389	461	2179	727	368,9	26,1*	296,4	45,8
	I–IX	3823	461	2573	767	419,3	26,1*	344,3	48,3
	I–X	4240	506	2900	812	469,9	28,7*	389,6	50,9
	I–XI	4943	533	3196	1075	533,8	30,4*	430,5	66,8
	I–XII	5667	533	3692	1267	610,6	30,4*	495,2	77,2
2011	I	612	-	317	168	61,5	-	46,2	9,9
	I–II	1102	156	634	185	118,7	10,6	89,6	13,0
	I–III	1672	156	1059	284	185,8	10,6	149,2	18,5
	A	138,4	107,6	132,5	110,9	136,1	124,7	134,5	110,8

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI PKD
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY NACE SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
a – stan w dniu 31 III 2010 as of 31 III 2010						
b – stan w dniu 31 III 2011 as of 31 III 2011						
OGÓŁEM	a	157528	35420	5701	29719	122108
TOTAL	b	164360	36713	5722	30991	127647
w tym:						
of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	a	4158	835	26	809	3323
Agriculture, forestry and fishing	b	4357	807	26	781	3550
Przemysł ²	a	13304	2906	168	2738	10398
Industry ²	b	14079	2983	173	2810	11096
w tym przetwórstwo przemysłowe	a	12503	2563	28	2535	9940
of which manufacturing	b	13196	2609	25	2584	10587
Budownictwo	a	17849	1786	33	1753	16063
Construction	b	19285	1871	31	1840	17414
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	a	49843	7839	20	7819	42004
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	b	50725	7958	19	7939	42767
Transport i gospodarka magazynowa	a	11488	868	36	832	10620
Transportation and storage	b	11578	892	35	857	10686
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	a	4312	876	51	825	3436
Accommodation and catering ^Δ	b	4475	916	50	866	3559
Informacja i komunikacja	a	2600	480	4	476	2120
Information and communication	b	2904	525	3	522	2379
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a	5664	386	1	385	5278
Financial and insurance activities	b	5580	393	1	392	5187
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	a	4211	3410	566	2844	801
Real estate activities	b	4510	3603	578	3025	907
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	11106	1444	122	1322	9662
Professional, scientific and technical activities	b	11839	1503	116	1387	10336
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	a	3017	370	9	361	2647
Administrative and support service activities	b	3353	381	9	372	2972
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	a	2448	2448	747	1701	-
Public administration and defence; compulsory social security	b	2454	2453	747	1706	1
Edukacja	a	5549	3328	3029	299	2221
Education	b	5797	3371	3040	331	2426
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a	8599	1141	477	664	7458
Human health and social work activities	b	9185	1191	477	714	7994
Pozostała działalność usługowa	a	10389	5461	2	5459	4928
Other service activities	b	11149	5973	3	5970	5176

¹ Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ² Obejmuje sekcje (według PKD 2007): „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

¹ Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ² Include sections (according to PKD 2007): „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 XII	9	1	2	3	2	1164	205	88
2010 III	8	1	1	3	2	1161	203	88
VI	8	1	1	3	2	1161	203	87
IX	8	1	1	3	2	1157	202	85
XII	5	-	1	2	1	1156	201	86
2011 III	6	1	1	2	1	1147	199	86
A	75,0	100,0	100,0	66,7	50,0	98,8	98,0	97,7
B	120,0	x	100,0	100,0	100,0	99,2	99,0	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2009 XII	115	250	386	8231	1008	1547	932	3187	255
2010 III	115	251	384	8330	1031	1563	933	3221	255
VI	115	251	384	8458	1051	1577	953	3256	255
IX	114	249	384	8579	1062	1584	968	3283	259
XII	114	248	383	8752	1075	1615	991	3307	274
2011 III	115	242	380	8805	1087	1624	996	3313	276
A	100,0	96,4	99,0	105,7	105,4	103,9	106,8	102,9	108,2
B	100,9	97,6	99,2	100,6	101,1	100,6	100,5	100,2	100,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2009	XII	247	13	22	6403	961	9	120987
2010	III	241	13	23	6486	979	9	122108
	VI	240	12	22	6593	997	9	124368
	IX	238	11	21	6696	1007	9	126232
	XII	239	11	19	6830	1022	9	127467
2011	III	233	8	21	6896	1029	7	127647
	A	96,7	61,5	91,3	106,3	105,1	77,8	104,5
	B	97,5	72,7	110,5	101,0	100,7	77,8	100,1

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b Include sections (according to PKD 2007): „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
		ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
									razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
										razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>											
Ogółem <i>Total</i>											
2009	VI ^b	364,1	185,0	179,1	936,1	284,7	238,6	316,3	96,5	94,0	57,4
	XII.	369,2	187,5	181,7	944,8	289,4	207,7	350,6	97,1	94,6	58,1
2010	III	x	x	x	906,9	278,9	229,1	300,7	98,1	95,1	58,9
	VI ^b	367,4	185,1	182,3	992,6	295,2	238,9	359,5	99,0	95,5	57,9
	XII.	345,9	173,6	172,3	966,9	276,3	224,7	376,1	89,7	86,6	51,1
2011	III	x	x	x	785,1	234,8	198,8	286,2	65,3	62,4	38,6
	A	x	x	x	86,6	84,2	86,8	95,2	66,6	65,6	65,5
	B	x	x	x	81,2	85,0	88,5	76,1	72,8	72,1	75,6
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>											
2009	VI ^b	357,1	181,7	175,4	924,2	282,3	234,1	312,5	95,3	92,8	56,7
	XII.	362,5	184,5	178,0	930,3	286,7	202,2	346,2	95,3	92,8	57,1
2010	III	x	x	x	893,2	276,0	223,9	296,9	96,4	93,5	57,9
	VI ^b	361,6	182,7	178,9	978,3	291,6	234,4	354,7	97,6	94,1	56,9
	XII.	338,6	170,5	168,1	953,7	274,1	219,7	371,3	88,6	85,5	50,3
2011	III	x	x	x	774,1	232,4	194,8	282,8	64,2	61,4	37,9
	A	x	x	x	86,7	84,2	87,0	95,3	66,6	65,6	65,4
	B	x	x	x	81,2	84,8	88,6	76,2	72,5	71,8	75,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July.

TABL. 28. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^{bc} Animals for slaughter ^{bc}			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w tonach in terms of meat (including fats) ^d – in t			
2009 I–XII	222416 ^e	171499 ^e	17267 ^e	144719	16164	69930	57486
2010 I–XII	203735 ^e	148314 ^e	13628 ^e	147459	16395	74251	55592
2011 I–III	320315 ^f	241853 ^f	16995 ^f	39749	3559	21810	14170
A	97,9	99,9	63,0	x	x	x	x
2010 I	28413	20114	2568	10808	874	5559	4218
II	37794	26515	2876	10026	1161	5394	3410
III	38475	24043	4276	13146	1102	7187	4689
IV	24474	15177	2704	11374	1379	5910	4064
V	31304	21715	3752	12066	1343	5681	4954
VI	31786	24906	1908	11270	1375	5168	4512
VII	24543	15601	2830	12021	1418	5739	4652
VIII	67553	53211	3388	11948	1228	5547	4938
IX	37983	28345	2197	13228	1292	6733	4980
X	30187	22128	1985	13132	1573	6395	5110
XI	27824	18251	1903	13395	1606	6888	4849
XII	15645	10778	1325	15044	1706	8052	5217
2011 I	23739	16541	948	13717	1240	7346	5073
II	35561	28429	1290	12085	1070	6806	4148
III	57280	48569	1129	13947	1249	7658	4949
A	148,9	202,0	26,4	x	x	x	x
B	161,1	170,8	87,6	115,4	116,7	112,5	119,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) <i>Animals for slaughter^b (cont.)</i>				Mleko krowie w tys. l <i>Cow's milk</i> <i>10³ l</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		bydło <i>cattle</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	drób <i>poultry</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w wadze żywej – w tonach <i>in live weight – in t</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2009 I–XII	203171	27749	89654	80708	525074
2010 I–XII	206573	28184	95194	79418	509008
2011 I–III	55529	6568	27962	20243	123894
A	117,5	117,8	120,2	115,1	99,4
2010 I	15022	1599	7128	6025	41523
II	14007	1961	6916	4871	39569
III	18224	2017	9214	6698	43517
IV	15929	2325	7577	5806	42682
V	16958	2241	7283	7078	46196
VI	15957	2517	6625	6445	44291
VII	16955	2595	7357	6646	45695
VIII	16814	2247	7112	7054	43807
IX	18485	2363	8632	7115	41805
X	18444	2588	8198	7300	40997
XI	18771	2760	8831	6927	38653
XII	21008	2971	10323	7452	40273
2011 I	19192	2318	9418	7247	41504
II	16846	1943	8726	5926	38475
III	19490	2308	9818	7071	43915
A	106,9	114,4	106,6	105,6	100,9
B	115,7	118,8	112,5	119,3	114,1

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. ^d W wadze poubojowej ciepłej. ^e Okres VII – XII. ^f Okres VII 2010 – III 2011.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. ^d In post-slaughter warm weight. ^e The period of VII – XII. ^f The period of VII 2010 – III 2011.

N o t e. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing					
		razem total	w tym of which				
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2009 I–XII	19565,2	15855,6	5375,6	1018,9	49,7	197,2	71,7
2010 I–XII	21783,9	16886,0	5781,7	1341,5	34,4	225,2	66,5
2011 I–III	6615,7	4762,2	1501,0	434,7	8,0	54,8	18,8
A	124,8	113,0	104,1	168,0	96,3	129,7	104,4
2010 I	1507,3	1180,4	423,3	101,5	3,6	14,4	3,5
II	1535,8	1194,7	415,8	78,4	2,1	16,8	6,6
III	1811,8	1484,3	498,9	105,8	2,8	16,1	6,5
IV	1580,2	1284,1	415,2	101,9	2,1	15,6	6,8
V	1522,5	1284,1	447,1	96,2	1,9	17,1	5,2
VI	1713,7	1465,3	501,4	98,1	2,2	15,0	4,0
VII	1655,7	1377,2	482,6	118,0	2,5	16,6	2,9
VIII	1732,2	1464,7	529,7	122,1	2,5	22,0	5,5
IX	2062,7	1492,3	540,0	96,2	3,2	25,7	6,9
X	2111,6	1530,2	519,4	140,7	2,9	20,1	6,6
XI	2077,9	1509,7	499,1	148,5	3,3	17,2	4,8
XII	2159,6	1564,1	496,2	141,8	3,7	16,6	5,8
2011 I	2093,4	1461,8	479,3	144,0	2,1	15,0	4,6
II	2127,7	1516,1	481,1	146,0	2,8	17,7	7,5
III	2413,2	1785,1	540,2	145,8	3,3	19,2	6,6
A	121,1	109,0	99,3	173,3	119,9	132,6	99,6
B	113,2	116,8	112,7	100	116	107,4	96,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów farmaceuty- cznych ^Δ manufacture of pharma- ceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicz- nych manufacture of other non-metallic mineral products
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2009 I–XII	560,7	478,6	188,0	120,2	362,5	622,0
2010 I–XII	571,1	440,5	260,8	116,5	499,8	583,1
2011 I–III	133,3	173,3	22,1	32,2	124,9	133,4
A	115,4	122,8	51,3	109,1	133,7	115,2
2010 I	32,3	40,0	15,4	10,7	25,1	33,1
II	34,9	39,6	13,2	8,2	24,0	40,5
III	46,1	47,9	15,7	10,6	41,2	51,2
IV	48,6	41,0	13,6	8,5	38,0	45,1
V	50,3	41,1	13,8	10,5	38,1	47,2
VI	55,5	41,6	14,9	12,7	47,1	53,1
VII	54,7	45,5	15,1	10,2	44,1	53,1
VIII	48,8	45,2	17,9	8,5	45,3	58,6
IX	53,7	48,1	17,1	10,1	44,8	52,6
X	52,3	46,1	19,4	7,1	46,8	51,4
XI	47,0	45,3	16,3	6,8	46,7	45,5
XII	40,9	34,2	20,5	12,1	51,7	45,8
2011 I	38,9	55,1	6,6	9,1	33,5	40,7
II	42,8	53,6	6,8	10,5	39,2	45,5
III	51,6	64,6	8,5	12,7	52,6	48,7
A	108,4	121,3	56,0	122,1	123,5	103,9
B	119,1	120,7	125,1	123,5	133,2	105,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli manufacture of furniture
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII	195,6	718,1	150,2	867,1	413,3	1302,8
2010 I–XII	129,8	1048,0	194,0	915,4	494,7	1113,0
2011 I–III	47,0	311,7	47,4	250,6	122,1	269,9
A	97,6	185,7	105,1	110,3	103,9	97,5
2010 I	15,4	47,0	11,4	56,7	34,9	84,4
II	14,3	46,9	10,2	68,2	36,1	87,3
III	13,0	72,0	17,4	95,5	40,5	102,1
IV	10,7	65,7	14,3	80,0	36,3	77,2
V	9,0	80,2	13,6	74,1	38,7	81,7
VI	8,7	92,7	15,0	86,3	45,7	78,2
VII	10,2	89,4	16,5	79,6	43,4	80,8
VIII	10,9	101,3	18,6	60,5	33,7	98,6
IX	12,8	108,4	18,4	81,9	46,7	104,3
X	12,9	106,3	21,0	80,2	48,6	95,1
XI	11,7	103,8	18,4	69,0	50,3	96,7
XII	8,8	97,3	21,0	75,9	41,1	95,0
2011 I	13,0	92,2	15,0	67,6	40,4	79,6
II	14,8	99,7	15,5	82,1	36,4	92,7
III	19,6	120,3	17,2	100,8	45,8	97,3
A	133,0	157,7	86,7	99,5	103,8	92,5
B	131,7	116,3	111,5	120,5	125,2	104,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU^a**
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkty uboju ^b trzody chlewnej <i>Slaughter products ^b of pigs</i>	Kawałki kurczaków, świeże lub schłodzone <i>Pieces of chicken fresh and refrigerated</i>	Warzywa mrożone <i>Frozen vegetables</i>	Masło ^Δ Butter ^Δ	Sery <i>Cheese</i>	
					podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	Świeże (niedojrzewające i niewędzone) włącznie z serem serwatkowym i twarogiem <i>fresh (unripened and not smoked) including curd</i>
w tonach <i>in t</i>						
2009 I–XII	60911	8655	45658	15427	24405	17384
2010 I–XII	69284	8175	44665	17767	25482	19839
2011 I–III.	17842	1869	5984	5272	6482	5314
A	103,0	93,2	95,0	120,8	102,0	108,1
2010 I.	4543	684	1089	1594	2068	1615
II	4882	615	2603	1435	2004	1414
III	7900	707	2605	1336	2285	1886
IV	5482	622	1864	1599	2198	1484
V	5524	640	2121	1466	2139	1713
VI	5654	711	602	1350	1189	1631
VII.	5036	672	1199	1237	2008	1625
VIII.	5880	654	6214	1508	2939	1700
IX	5967	682	8036	1510	2231	1699
X	6104	749	8398	1809	2275	1715
XI	5953	737	7998	1306	2037	1751
XII.	6359	702	1936	1620	2109	1606
2011 I.	5841	600	1760	1993	2295	1757
II	5654	621	1795	1658	1986	1622
III	6347	648	2429	1621	2201	1935
A	80,3	91,7	93,2	121,3	96,3	102,6
B	112,3	104,3	135,3	97,8	110,8	119,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mąka pszenna Wheat flour	Pieczywo świeże Fresh bakery products	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie, damskie lub dziewczęce (inne niż z dzianin) w tys. szt. Dresses, skirts and trousers for women or girls (other than knit- wear) in thous. units	Tarcica iglasta w m ³ Coniferous sawnwood in m ³	Okna i drzwi, ościeżnice i progi z drewna w m ² Wooden windows, doors, windowframes and thresholds in m ²
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tonach in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII	174936	34162	532	28352	527859
2010 I–XII	195905	32992	951	29685	508138
2011 I–III	43323	7908	198	6849	110456
A	83,1	95,6	75,9	85,7	113,9
2010 I	15768	2984	73	2177	29141
II	17724	2500	84	2398	27640
III	18669	2815	103	3415	37987
IV	14108	2824	125	3298	42399
V	15236	2684	90	3116	45075
VI	18493	2767	42	2869	43627
VII	13514	2768	38	1943	47080
VIII	16806	2710	56	2169	44811
IX	17729	2782	89	2549	50390
X	16711	2817	68	2770	50803
XI	15563	2624	85	1731	48483
XII	15584	2838	95	1250	36810
2011 I	13885	2605	63	1749	35858
II	12879	2501	63	2305	32100
III	16559	2755	71	2795	44499
A	88,7	97,9	68,9	81,8	117,1
B	128,6	110,2	112,3	121,3	138,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b W wadze poubojowej cieplej.
^a See methodological notes item 24. ^b In post-slaughter warm weight.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	budowa budynków Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
		w milionach złotych 10 ⁶ zł			
2009 I–XII	4062,1	2706,1	1070,4	1098,2	537,5
2010 I–XII	4452,3	3047,3	1216,3	1151,3	679,7
2011 I–III	635,0	442,6	225,0	69,3	148,3
A	119,9	130,6	131,0	80,8	182,5
2010 I	152,6	87,8	35,9	24,2	27,7
II	156,2	96,0	47,3	26,3	22,3
III	207,0	123,7	67,5	29,4	26,7
IV	228,1	145,5	69,1	48,4	27,9
V	298,5	177,9	75,4	59,5	43,0
VI	335,8	237,7	105,2	78,9	53,5
VII	369,6	269,1	100,2	115,3	53,6
VIII	396,6	277,3	111,9	117,4	48,0
IX	441,8	337,9	122,6	142,7	72,7
X	520,0	397,4	144,9	171,8	80,6
XI	461,1	336,8	111,9	153,2	71,6
XII	594,3	397,1	168,5	149,2	79,4
2011 I	232,3	168,0	59,3	22,2	86,5
II	322,4	263,5	74,0	153,3	36,2
III	255,2	178,1	91,4	34,1	52,6
A	123,3	144,0	135,3	116,0	196,9
B	79,2	67,6	123,5	22,3	145,5

^a Wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2009 I–XII.	107,9	109,4	93,8	114,6
2010 I–XII.	108,3	112,3	99,1	107,5
2011 I–III.	106,7	143,8	105,7	108,3
2010 I.	106,8	79,9	87,0	110,4
II.	101,7	81,6	87,4	109,3
III.	113,3	101,7	105,6	118,1
IV.	96,6	88,3	101,1	99,7
V.	103,8	104,3	98,6	104,2
VI.	108,2	116,0	107,6	108,7
VII.	107,0	114,0	104,0	102,9
VIII.	111,9	131,1	101,9	108,3
IX.	114,5	149,3	91,5	107,6
X.	109,0	113,0	94,8	107,3
XI.	111,5	121,4	92,0	110,5
XII.	112,7	143,1	92,2	106,7
2011 I.	104,1	136,9	97,6	109,5
II.	107,8	150,9	111,5	110,8
III.	109,6	141,8	113,5	104,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowa- nych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2009 I–XII.	98,1	111,5	111,3	78,2	101,2
2010 I–XII.	103,3	131,3	97,9	96,5	119,3
2011 I–III.	53,3	184,5	125,7	173,8	92,1
2010 I.	101,1	108,4	106,0	87,2	106,6
II.	96,6	116,4	44,0	95,1	112,4
III.	103,0	100,6	98,0	91,0	112,7
IV.	93,5	91,2	86,3	74,3	109,0
V.	93,1	112,2	103,9	93,2	117,6
VI.	93,3	117,2	93,2	79,8	118,5
VII.	98,8	126,3	99,9	104,0	119,0
VIII.	95,8	126,4	82,6	102,7	139,9
IX.	96,4	128,4	99,3	110,8	121,8
X.	104,6	135,1	104,9	105,6	111,2
XI.	102,1	129,9	105,7	98,5	112,3
XII.	106,4	127,8	127,4	96,9	124,3
2011 I.	55,2	160,2	116,3	213,4	97,4
II.	55,5	191,9	127,5	160,8	98,9
III.	52,0	198,5	134,3	163,5	90,5

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

(dok.) *(cont.)*

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total					W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles		
	2010	2011		2010	2011	2010	2011	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
OGÓŁEM TOTAL	9509	10768	113,2	76,6	78,5	519	633	122,0
Przestępstwa o charakterze kryminalnym Criminal crimes	6278	6699	106,7	66	67,4	492	609	123,8
w tym of which:								
Zabójstwo Homicide	9	16	177,8	100,0	100,0	-	-	x
Uszczerbek na zdrowiu Damage to health	133	132	99,2	93,2	94,7	32	30	93,8
Udział w bójce lub pobiciu ... Participation in violence or assault	154	153	99,4	92,3	94,1	18	21	116,7
Zgwałcenie Rape	24	24	100,0	83,3	92,0	1	-	x
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ... Violence, theft with assault, criminal coercion	212	189	89,2	80,7	82,4	41	40	97,6
Kradzieże Theft	2465	2697	109,4	43,4	47,2	173	186	107,5
kradzież rzeczy property theft	1421	1442	101,5	42,8	45,8	96	90	93,8
w tym kradzież samochodu of which automobile theft	31	48	154,8	32,3	39,6	3	2	66,7
kradzież z włamaniem theft with burglary	1044	1255	120,2	44,1	48,6	77	96	124,7
Przestępstwa o charakterze gospodarczym Commercial crimes	1111	1707	153,6	96,4	95,9	11	2	18,2
Przestępstwa drogowe Road crimes	1582	1761	111,3	99,0	99,6	10	9	90,0
Inne Other	538	601	111,7	96,9	97,5	6	13	216,7
w tym pożar i podpalenie .. of which fire and arson	3	3	100,0	100,0	33,3	-	-	x

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2009 I–XII	652245	79121	1602459	124202	35,6	406306	66441	35,1
2010 I–XII	665609	89940	1612094	128884	33,3	406927	72804	31,8
A	102,0	113,7	100,6	103,8	x	100,2	109,6	x
2009 VII–IX	215125	25759	636453	41656	42,5	114709	20561	39,2
X–XII	139351	18978	302908	27498	30,6	93662	16252	31,3
2010 I–III	114608	17733	256444	23235	25,6	79934	13597	25,4
IV–VI	177010	21992	374870	32108	32,2	108940	17788	33,4
VII–IX	225643	29926	662793	44623	40,8	116808	23332	36,3
X–XII	148348	20289	317987	28918	30,4	101245	18087	32,0
2011 I–III	119347	18098	266658	27131	26,0	90064	16576	29,2
A	104,1	102,1	104,0	116,8	x	112,7	121,9	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2009 I–XII	429379	73149	658222	108135	29,0	406306	66441	35,1
2010 I–XII	450397	84305	672373	115648	26,7	406927	72804	31,8
A	104,9	115,3	102,1	106,9	x	100,2	109,6	x
2009 VII–IX	120197	23156	188114	33800	32,6	114709	20561	39,2
X–XII	100543	18276	146716	25964	24,9	93662	16252	31,3
2010 I–III	90130	17210	130075	22038	20,9	79934	13597	25,4
IV–VI	119532	20363	179985	28972	28,0	108940	17788	33,4
VII–IX	131323	27358	198048	37447	31,3	116808	23332	36,3
X–XII	109412	19374	164265	27191	26,6	101245	18087	32,0
2011 I–III	92066	17136	141568	25490	23,3	90064	16576	29,2
A	102,1	99,6	108,8	115,7	x	112,7	121,9	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2009 I–XII	297058	64413	418510	92232	33,9	270656	56748	40,4
2010 I–XII	306628	72200	425466	95909	32,1	269291	60778	37,9
A	103,2	112,1	101,7	104,0	x	99,5	107,1	x
2009 VII–IX	81161	20477	115154	29099	38,3	73898	17806	45,9
X–XII	69378	15918	96134	22335	30,3	62934	13953	37,2
2010 I–III	62537	14738	83581	18413	25,8	53515	11345	31,1
IV–VI	80278	17648	112757	24096	32,7	71435	14807	38,7
VII–IX	89382	23556	122670	31711	36,7	76014	19775	42,4
X–XII	74431	16258	106458	21689	32,9	68327	14851	39,0
2011 I–III	64914	14754	93778	20258	28,4	61637	13500	35,0
A	103,8	100,1	112,2	110,0	x	115,2	119,0	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2009 I–XII	222866	5972	944237	16067	42,4	x	x	x
2010 I–XII	215212	5635	939721	13236	40,5	x	x	x
A	96,6	94,4	99,5	82,4	x	x	x	x
2009 VII–IX	94928	2603	448339	7856	48,7	x	x	x
X–XII	38808	702	156192	1534	39,1			
2010 I–III	24478	523	126369	1197	33,3	x	x	x
IV–VI	57478	1629	194885	3136	37,3	x	x	x
VII–IX	94320	2568	464745	7176	47,0	x	x	x
X–XII	38936	915	153722	1727	36,0	x	x	x
2011 I–III	27281	962	125090	1641	29,8	x	x	x
A	111,5	183,9	99,0	137,1	x	x	x	x

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W 2011 R.
ADMINISTRATIVE DIVISION OF LUBELSKIE VOIVODSHIP IN 2011



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2151895	1042109	1109786	46,6	86	106
<i>Podregiony Subregions</i>						
Biały <i>powiaty powiats</i>	306219	150682	155537	39,3	51	103
biały	112538	55486	57052	20,4	41	103
parczewski	35769	17635	18134	28,1	38	103
radzyński	60612	30222	30390	26,4	63	101
włodawski	39316	19431	19885	34,1	31	102
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	57984	27908	30076	100,0	1174	108
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	644007	313779	330228	38,2	69	105
biłgorajski	103005	50785	52220	33,4	61	103
chełmski	78530	38725	39805	5,7	42	103
hrubieszowski	66521	32614	33907	27,5	52	104
krasnostawski	67357	32605	34752	28,6	65	107
tomaszowski	86137	42488	43649	28,0	58	103
zamojski	108899	53499	55400	10,8	58	104
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	67324	31660	35664	100,0	1908	113
Zamość	66234	31403	34831	100,0	2183	111
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	713397	338303	375094	63,4	169	111
lubartowski	89610	43859	45751	31,5	70	104
lubelski	145826	71328	74498	8,3	87	104
łęczyński	57178	28060	29118	36,2	90	104
świdnicki	72333	34857	37476	58,8	154	108
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	348450	160199	188251	100,0	2363	118
Puławski <i>powiaty powiats</i>	488272	239345	248927	37,8	87	104
janowski	46960	23314	23646	25,3	54	101
kraśnicki	98223	47848	50375	38,6	98	105
łukowski	107773	53530	54243	30,7	77	101
opolski	61813	30046	31767	29,4	76	106
puławski	115584	55505	60079	48,6	124	108
rycki	57919	29102	28817	46,8	94	99

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–6 lat years	7–12	13–15	16–18	19–24	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	150539	129087	75876	87972	202803	187537	302152	266478	313181	124399	311871
<i>Podregiony Subregions</i>											
Bialski <i>powiaty powiats</i>	22740	19734	11804	13424	30916	26566	39741	38238	43942	16570	42544
bialski	8582	7735	4714	5088	11119	9395	14332	14114	14805	5692	16962
parczewski	2506	2218	1278	1361	3615	3158	4365	4367	5260	2033	5608
radzyński	4703	4129	2437	2654	5987	5232	7788	7473	8397	3228	8584
włodawski	2846	2267	1387	1785	3924	3439	5029	4890	5902	2423	5424
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Biała Podlaska	4103	3385	1988	2536	6271	5342	8227	7394	9578	3194	5966
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	43286	38199	23338	27594	60420	55620	85718	80445	95995	37301	96091
biłgorajski	7288	6601	3876	4555	9549	8988	14508	12889	14360	5698	14693
chełmski	5607	4891	3088	3562	7692	6721	10445	9700	11259	4200	11365
hrubieszowski	4458	3935	2443	2681	6246	5652	8093	8234	10030	4132	10617
krasnostawski	4175	3810	2348	2618	5813	5538	8853	7807	10346	4177	11872
tomaszowski	5827	5192	3227	3810	8223	7510	10915	10842	12458	4902	13231
zamojski	7046	6884	4315	4871	10409	8886	13867	13991	14827	6020	17783
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Chelm	4352	3352	1987	2633	6219	6279	9721	8647	11329	4259	8546
Zamość	4533	3534	2054	2864	6269	6046	9316	8335	11386	3913	7984
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	49464	40100	22622	26404	65873	63859	111973	87692	103833	42063	99514
lubartowski	6775	5736	3286	3548	8184	7968	12718	10823	12603	5031	12938
lubelski	11048	9620	5633	6277	13176	12074	22158	18547	19706	7508	20079
łęczyński	4267	3598	2163	2375	6187	5685	8061	7819	8500	2679	5844
świdnicki	4833	4109	2317	2517	6154	6187	11150	8831	10910	4606	10719
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Lublin	22541	17037	9223	11687	32172	31945	57886	41672	52114	22239	49934
Puławski <i>powiaty powiats</i>	35049	31054	18112	20550	45594	41492	64720	60103	69411	28465	73722
janowski	3261	3100	1887	1996	4207	3693	6476	6120	6304	2615	7301
kraśnicki	6496	6021	3531	3796	8608	8430	13829	11974	14338	5603	15597
łukowski	9043	7886	4423	4866	11477	9665	13567	12714	13950	5597	14585
opolski	4465	3779	2254	2206	5709	5263	8404	7467	9178	3656	9432
puławski	7660	6804	3959	5086	9867	8914	15416	14859	16953	7557	18509
rycki	4124	3464	2058	2600	5726	5527	7028	6969	8688	3437	8298

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	412442	201218	1359223	644845	380230	263723	58
<i>Podregiony Subregions</i>							
Białski <i>powiaty powiats</i>	62987	30832	191777	89349	51455	35356	60
białski	24332	11981	68173	31422	20033	13649	65
parczewski	6889	3342	22178	10179	6702	4613	61
radzyński	12988	6372	37318	17028	10306	6990	62
włodawski	7646	3678	24959	11516	6711	4691	58
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	11132	5459	39149	19204	7703	5413	48
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	122718	59612	404996	189759	116293	80857	59
biłgorajski	20720	10051	64586	29934	17699	12235	59
chełmski	15883	7710	49061	22514	13586	9581	60
hrubieszowski	12623	6120	41039	18921	12859	8866	62
krasnostawski	12034	5725	41195	19203	14128	9824	64
tomaszowski	16738	8158	53540	24544	15859	10947	61
zamojski	21332	10461	66559	30545	21008	14394	64
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	11391	5584	44957	22258	10976	7822	50
Zamość	11997	5803	44059	21840	10178	7188	50
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	129213	63318	460978	225312	123206	86464	55
lubartowski	18036	8770	55962	26099	15612	10882	60
lubelski	30374	14735	91307	43147	24145	16616	60
łęczyński	11543	5722	38382	18260	7253	5136	49
świdnicki	12850	6249	46195	22072	13288	9155	57
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	56410	27842	229132	115734	62908	44675	52
Puławski <i>powiaty powiats</i>	97524	47456	301472	140425	89276	61046	62
janowski	9507	4683	28759	13038	8694	5925	63
kraśnicki	18530	8973	61064	28776	18629	12626	61
łukowski	24494	11932	65668	30318	17611	11993	64
opolski	11856	5866	38564	18025	11393	7876	60
puławski	21824	10593	70912	33796	22848	15690	63
rycki	11313	5409	36505	16472	10101	6936	59

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2010 R.
VITAL STATISTICS IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony		Deaths	Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony		Deaths	Przyrost natu- ralny ^a <i>Natural incre- ase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infants^b</i>					ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>		
					w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	13302	22635	23037	106	-402	6,16	10,48	10,67	4,68	-0,19		
Podregiony Subregions												
Bialski powiaty powiats	2006	3428	3358	10	70	6,50	11,11	10,88	2,92	0,23		
bialski	674	1295	1358	3	-63	5,91	11,36	11,92	2,32	-0,55		
parczewski	275	373	397	2	-24	7,56	10,26	10,92	5,36	-0,66		
radzyński	403	676	704	2	-28	6,56	11,00	11,45	2,96	-0,46		
włodawski	271	430	490	-	-60	6,83	10,84	12,35	-	-1,51		
miasto na prawach powiatu city with powiat status												
Biała Podlaska	383	654	409	3	245	6,70	11,44	7,15	4,59	4,29		
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	3954	6318	7260	34	-942	6,07	9,70	11,15	5,38	-1,45		
biłgorajski	662	1050	1016	6	34	6,35	10,08	9,75	5,71	0,33		
chelmski	495	830	1031	7	-201	6,22	10,42	12,95	8,43	-2,52		
hrubieszowski	444	653	816	-	-163	6,53	9,60	12,00	-	-2,40		
krasnostawski	376	562	920	2	-358	5,54	8,28	13,55	3,56	-5,27		
tomaszowski	568	892	976	3	-84	6,47	10,17	11,12	3,36	-0,96		
zamojski	614	1058	1379	7	-321	5,56	9,59	12,49	6,62	-2,91		
miasta na prawach powiatu city with powiat status												
Chełm	403	642	648	6	-6	5,98	9,53	9,62	9,35	-0,09		
Zamość	392	631	474	3	157	5,94	9,57	7,19	4,75	2,38		
Lubelski powiaty powiats	4128	7549	6980	36	569	5,83	10,67	9,86	4,77	0,80		
lubartowski	557	987	1081	4	-94	6,15	10,90	11,94	4,05	-1,04		
lubelski	782	1640	1430	5	210	5,39	11,30	9,85	3,05	1,45		
łęczyński	430	655	472	5	183	7,48	11,39	8,21	7,63	3,18		
świdnicki	403	743	796	7	-53	5,55	10,24	10,97	9,42	-0,73		
miasto na prawach powiatu city with powiat status												
Lublin	1956	3524	3201	15	323	5,72	10,31	9,37	4,26	0,94		
Puławski powiaty powiats	3214	5340	5439	26	-99	6,53	10,85	11,05	4,87	-0,20		
janowski	281	451	555	1	-104	5,88	9,44	11,61	2,22	-2,18		
kraśnicki	604	965	1088	6	-123	6,10	9,74	10,99	6,22	-1,24		
łukowski	813	1435	1130	3	305	7,48	13,20	10,39	2,09	2,81		
opolski	403	673	735	5	-62	6,41	10,71	11,69	7,43	-0,99		
puławski	697	1161	1268	6	-107	6,03	10,05	10,98	5,17	-0,93		
rycki	416	655	663	5	-8	7,12	11,22	11,35	7,63	-0,14		

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Oferty pracy (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	132028	64668	118650	40777	11205	14,1	4379
Podregiony Subregions							
Bialski <i>powiaty powiats</i>	21039	10289	18995	6746	1793	16,3	420
bialski	7075	3624	6472	2328	710	15,3	57
parczewski	2368	1132	2201	760	191	15,7	92
radzyński	3814	1725	3482	1372	360	14,7	10
włodawski	3873	1864	3349	1375	231	22,5	233
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska	3909	1944	3491	911	301	16,1	28
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	42818	21140	38774	13714	3531	15,0	1626
biłgorajski	3988	1910	3353	1330	436	8,6	175
chełmski	5928	3066	5364	1628	473	18,2	372
hrubieszowski	5767	2752	5352	2124	391	18,2	173
krasnostawski	4832	2403	4493	2022	393	14,9	76
tomaszowski	6095	2908	5568	2052	567	15,5	152
zamojski	6949	3396	6360	2390	650	14,5	91
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm	4288	2261	3818	957	299	17,4	253
Zamość	4971	2444	4466	1211	322	15,9	334
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	37853	18673	33611	9880	3112	12,0	677
lubartowski	6145	3029	5452	1432	468	16,0	165
lubelski	6464	3076	5767	2063	663	12,0	206
łęczyński	3074	1705	2812	1062	409	12,5	75
świdnicki	4847	2337	4096	1710	420	17,1	24
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin	17323	8526	15484	3613	1152	10,2	207
Puławski <i>powiaty powiats</i>	30318	14566	27270	10437	2769	14,6	1656
janowski	3609	1598	3371	1447	299	15,8	153
kraśnicki	6917	3389	6469	3068	554	16,8	316
łukowski	5519	2743	4808	1602	613	12,4	128
opolski	4994	2340	4413	1694	421	17,9	78
puławski	6051	2949	5336	1869	534	12,3	905
rycki	3228	1547	2873	757	348	14,3	76

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	32825	44171	22491	21749	10792
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bialski	5335	6771	3684	3586	1663
powiaty powiats					
bialski	1902	2264	1270	1129	510
parczewski	616	720	409	405	218
radzyński	1167	1272	588	537	250
włodawski	937	1204	694	718	320
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	713	1311	723	797	365
Chełmsko-zamojski	10808	14362	7278	7177	3193
powiaty powiats					
biłgorajski	1151	1380	579	581	297
chełmski	1485	1952	1146	991	354
hrubieszowski	1484	1922	1028	896	437
krasnostawski	1258	1652	792	768	362
tomaszowski	1601	2064	993	1004	433
zamojski	2081	2353	1102	978	435
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	837	1473	784	847	347
Zamość	911	1566	854	1112	528
Lubelski	8029	12926	6704	6469	3725
powiaty powiats					
lubartowski	1441	1994	1132	996	582
lubelski	1881	2315	1002	830	436
łęczyński	1045	976	442	427	184
świdnicki	1065	1543	860	859	520
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	2597	6098	3268	3357	2003
Puławski	8653	10112	4825	4517	2211
powiaty powiats					
janowski	1036	1234	582	529	228
kraśnicki	2013	2410	960	1027	507
łukowski	1876	1761	870	698	314
opolski	1379	1643	804	789	379
puławski	1453	1987	1114	974	523
rycki	896	1077	495	500	260

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	18627	32259	17103	32575	31464
<i>Podregiony Subregions</i>					
Bialski <i>powiaty powiats</i>	2696	4849	2679	5717	5098
bialski	922	1695	818	2026	1614
parczewski	201	588	288	587	704
radzyński	422	793	529	962	1108
włodawski	362	865	548	1142	956
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska	789	908	496	1000	716
Chelmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	5937	10635	5443	10478	10325
biłgorajski	756	993	543	969	727
chełmski	587	1469	658	1449	1765
hrubieszowski	559	1441	728	1515	1524
krasnostawski	608	1329	596	1144	1155
tomaszowski	856	1306	776	1436	1721
zamojski	924	1595	858	1951	1621
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Chełm	836	1231	589	793	839
Zamość	811	1271	695	1221	973
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	6414	9481	4680	8397	8881
lubartowski	574	1447	699	1906	1519
lubelski	880	1757	768	1641	1418
łęczyński	411	883	467	628	685
świdnicki	685	1340	613	1199	1010
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Lublin	3864	4054	2133	3023	4249
Puławski <i>powiaty powiats</i>	3580	7294	4301	7983	7160
janowski	463	879	520	954	793
kraśnicki	755	1576	1133	1589	1864
łukowski	613	1138	893	1487	1388
opolski	490	1265	667	1428	1144
puławski	926	1525	666	1582	1352
rycki	333	911	422	943	619

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III W 2011 R.
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-III IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	1672	138,5	1059	185813	133,9	149161
<i>Podregiony Subregions</i>						
Bialski	229	204,5	167	26893	184,7	24021
<i>powiaty powiats</i>						
bialski	83	237,1	83	11781	236,0	11781
parczewski	22	200,0	22	3816	246,5	3816
radzyński	18	200,0	18	2203	191,2	2203
włodawski	25	86,2	17	2407	70,9	2071
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska	81	289,3	27	6686	192,4	4150
Chełmsko-zamojski	341	170,5	295	39776	150,8	37675
<i>powiaty powiats</i>						
biłgorajski	51	145,7	51	7622	161,0	7622
chełmski	86	307,1	84	8972	235,3	8849
hrubieszowski	16	53,3	16	2083	59,0	2083
krasnostawski	19	118,8	19	2447	107,9	2447
tomaszowski	18	200,0	18	2670	193,2	2670
zamojski	67	126,4	67	8491	128,0	8491
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Chełm	66	507,7	22	5054	324,0	3076
Zamość	18	100,1	18	2437	98,8	2437
Lubelski	916	126,3	411	92449	121,1	60770
<i>powiaty powiats</i>						
lubartowski	49	89,1	49	7505	97,8	7505
lubelski	198	123,0	198	28435	114,0	28435
łęczyński	49	140,0	49	6571	149,0	6571
świdnicki	39	121,9	36	5589	135,0	5442
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Lublin	581	131,5	79	44349	126,0	12817
Puławski	186	109,4	186	26695	124,2	26695
<i>powiaty powiats</i>						
janowski	12	133,3	12	1627	116,9	1627
kraśnicki	28	133,3	28	3677	136,9	3677
łukowski	52	144,4	52	8457	170,0	8457
opolski	14	60,9	14	2120	67,2	2120
puławski	61	100,0	61	8371	125,3	8371
rycki	19	95,0	19	2443	94,0	2443

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R.

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	164360	104,3	36713	103,7	6	1147
<i>Podregiony Subregions</i>						
Bialski	20040	104,3	4637	103,2	-	182
powiaty powiats						
bialski	6065	104,4	1406	103,3	-	61
parczewski	2281	103,9	569	102,0	-	32
radzyński	3689	104,3	733	104,0	-	29
włodawski	2602	105,9	626	102,8	-	31
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Biała Podlaska	5403	103,5	1303	103,2	-	29
Chelmsko-zamojski	44792	103,7	9443	103,4	-	388
powiaty powiats						
biłgorajski	7261	105,1	1446	104,0	-	62
chelmski	3350	106,1	744	105,5	-	57
hrubieszowski	4180	103,0	905	103,4	-	49
krasnostawski	3579	104,5	804	104,3	-	46
tomaszowski	6692	102,9	1298	102,5	-	45
zamojski	6092	105,0	1107	104,1	-	45
miasta na prawach powiatu city with powiat status						
Chełm	5736	102,5	1321	103,4	-	41
Zamość	7902	102,1	1818	102,1	-	43
Lubelski	65116	104,6	15505	104,0	3	337
powiaty powiats						
lubartowski	5380	102,6	1127	104,3	-	48
lubelski	9812	109,5	1823	107,7	-	49
łęczyński	3069	105,6	726	104,8	-	26
świdnicki	5305	105,5	1068	104,1	-	21
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Lublin	41550	103,6	10761	103,3	3	193
Puławski	34412	104,7	7128	103,6	3	240
powiaty powiats						
janowski	3294	104,1	703	102,2	-	22
kraśnicki	5808	104,6	1327	104,5	1	37
łukowski	7885	107,6	1269	103,9	-	42
opolski	3769	106,7	770	103,9	1	30
puławski	9834	103,0	2171	103,3	1	84
rycki	3822	102,1	888	103,3	-	25

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	8805	1087	9739	127647	104,5	3550	11096	10587
<i>Podregiony Subregions</i>								
Biański <i>powiaty powiats</i>	1007	171	1057	15403	104,6	795	1220	1158
biański	271	55	288	4659	104,8	348	381	356
parczewski	73	9	121	1712	104,5	93	165	163
radzyński	84	11	172	2956	104,4	171	243	232
włodawski	83	13	104	1976	106,9	117	178	169
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Biała Podlaska	496	83	372	4100	103,6	66	253	238
Chełmsko-zamojski <i>powiaty powiats</i>	1643	175	2355	35349	103,8	1268	3252	3086
biłgorajski	177	15	448	5815	105,4	234	775	743
chełmski	104	15	84	2606	106,3	162	256	238
hrubieszowski	79	10	233	3275	102,8	185	259	248
krasnostawski	95	14	142	2775	104,5	78	229	214
tomaszowski	179	15	378	5394	103,0	197	493	453
zamojski	126	13	203	4985	105,2	314	526	499
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Chełm	400	49	262	4415	102,2	36	298	283
Zamość	483	44	605	6084	102,1	62	416	408
Lubelski <i>powiaty powiats</i>	5140	605	4155	49611	104,8	638	4072	3899
lubartowski	149	16	299	4253	102,2	137	447	413
lubelski	387	53	460	7989	109,9	257	711	670
łęczyński	130	12	171	2343	105,9	72	225	212
świdnicki	246	40	287	4237	105,8	57	439	419
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Lublin	4228	484	2938	30789	103,7	115	2250	2185
Puławski <i>powiaty powiats</i>	1015	136	2172	27284	105,0	849	2552	2444
janowski	95	16	223	2591	104,6	115	302	293
kraśnicki	167	24	398	4481	104,7	131	439	419
łukowski	172	25	356	6616	108,4	268	638	616
opolski	103	13	198	2999	107,5	123	231	219
puławski	386	44	759	7663	102,9	150	626	590
rycki	92	14	238	2934	101,8	62	316	307

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b Include sections (according to PKD 2007): „Mining and quarrying”, „Manufacturing”, „Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and „Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)								
	w tym of which								
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych Δ trade; repair of motor vehicles Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia Δ accommodation and catering Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administrowanie i działalność wspierająca Δ administrative and support service activities	pozostała działalność usługowa other service activities
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	17414	42767	10686	3559	2379	5187	10336	2972	5176
<i>Podregiony Subregions</i>									
Bialski powiaty powiats	2408	5000	1319	408	257	571	1015	372	630
bialski	782	1507	456	108	71	161	262	112	174
parczewski	262	614	92	61	20	44	106	37	69
radzyński	568	934	249	51	52	103	161	54	130
włodawski	334	631	118	97	25	53	114	46	97
miasto na prawach powiatu city with powiat status									
Biała Podlaska	462	1314	404	91	89	210	372	123	160
Chełmsko-zamojski powiaty powiats	4757	12990	2784	1057	510	1336	2299	653	1387
biłgorajski	922	2024	417	117	79	187	333	88	215
chełmski	482	922	218	69	28	110	114	43	68
hrubieszowski	431	1313	284	83	40	123	147	55	136
krasnostawski	394	1006	235	75	31	111	194	58	126
tomaszowski	750	2162	330	166	69	187	346	101	184
zamojski	714	1794	432	197	62	154	218	91	178
miasta na prawach powiatu city with powiat status									
Chełm	491	1487	428	164	83	214	379	92	202
Zamość	573	2282	440	186	118	250	568	125	278
Lubelski powiaty powiats	5958	15070	4393	1226	1218	2325	5288	1451	2033
lubartowski	823	1431	269	125	59	129	258	105	189
lubelski	1231	2600	821	184	118	279	582	293	333
łęczyński	328	848	158	77	36	104	150	56	133
świdnicki	551	1396	295	129	101	200	376	99	180
miasto na prawach powiatu city with powiat status									
Lublin	3025	8795	2850	711	904	1613	3922	898	1198
Puławski powiaty powiats	4291	9707	2190	868	394	955	1734	496	1126
janowski	417	914	167	90	24	90	146	51	74
kraśnicki	701	1570	304	121	69	211	281	69	197
łukowski	1268	2303	633	119	79	173	340	113	266
opolski	370	1216	316	84	45	77	156	59	117
puławski	1009	2675	588	384	133	299	632	147	342
rycki	526	1029	182	70	44	105	179	57	130

^a Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Entered the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2011 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	10768	6699	325	5254	1707	1761	601
Podregiony Subregions							
Bialski powiaty powiats	1523	774	34	543	249	391	109
bialski ^a	959	512	23	347	127	253	67
parczewski	121	58	3	34	22	35	6
radzyński	307	146	5	122	74	57	30
włodawski	136	58	3	40	26	46	6
Chelmsko-zamojski powiaty powiats	3023	1673	101	1427	637	476	237
biłgorajski.	302	213	4	177	21	58	10
chełmski ^a	810	527	19	330	84	128	71
hrubieszowski	307	172	16	98	53	45	37
krasnostawski	204	124	7	85	25	43	12
tomaszowski	251	144	15	81	23	65	19
zamojski ^a	1149	493	40	656	431	137	88
Lubelski powiaty powiats	4386	3089	124	2562	689	481	127
lubartowski	381	217	20	87	21	120	23
lubelski ^a	3575	2577	85	2273	642	274	82
łęczyński	205	143	7	92	9	47	6
świdnicki	225	152	12	110	17	40	16
Puławski powiaty powiats	1836	1163	66	722	132	413	128
janowski	138	74	11	42	13	35	16
kraśnicki	411	269	12	148	27	78	37
łukowski	336	182	11	109	32	96	26
opolski	228	140	9	97	16	56	16
puławski	535	384	17	260	34	97	20
rycki	188	114	6	66	10	51	13

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as powiat.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-III 2011 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN PERIOD I-III 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal	O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road
	w procentach in %			
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	78,5	67,4	95,9	99,6
<i>Podregiony Subregions</i>				
Bialski				
<i>powiaty powiats</i>				
bialski ^a	86,8	78,4	89,1	100,0
parczewski	94,5	89,1	100,0	100,0
radzyński	90,3	80,4	100,0	100,0
włodawski	91,2	83,1	92,3	100,0
Chełmsko-zamojski				
<i>powiaty powiats</i>				
biłgorajski	91,2	89,4	85,7	100,0
chełmski ^a	86,1	79,3	97,6	100,0
hrubieszowski	93,4	91,2	92,5	100,0
krasnostawski	86,7	80,4	92,0	100,0
tomaszowski	92,2	87,8	91,3	100,0
zamojski ^a	87,7	72,9	99,1	99,3
Lubelski				
<i>powiaty powiats</i>				
lubartowski	92,1	86,3	100,0	100,0
lubelski ^a	61,6	48,9	96,4	98,2
łęczyński	79,1	72,2	66,7	100,0
świdnicki	76,2	69,3	82,4	97,5
Puławski				
<i>powiaty powiats</i>				
janowski	95,0	92,2	92,3	100,0
kraśnicki	87,4	82,1	88,9	100,0
łukowski	89,6	82,1	93,8	100,0
opolski	84,7	75,7	100,0	100,0
puławski	78,0	70,4	91,7	100,0
rycki	87,4	79,5	100,0	100,0

^a Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.^a Including data on city as powiat.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % <i>Registered unemploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
					brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>	
					w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B
2009	I–XII.	101,7	101,8	12,1	3102,96	x	.	x	3324,91	x	3319,88	x
2010	I–XII. ....	.	.	12,3	.	.	.	.	3434,62	x	3430,73	x
2009	X–XII.	103,2	103,4	12,1	3243,60	104,2	3236,88	104,2	3456,61	104,2	3454,58	104,5
2010	I–III.	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3340,89	96,7	3339,91	96,7
	IV–VI.	103,5	103,0	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3402,05	101,8	3394,58	101,6
	VII–IX.	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
	X–XII.	104,5	103,8	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011	I–III. ....	.	.	13,1	.	.	.	.	3478,91	96,5	3478,30	96,5
2010	I. ....	.	.	12,9	.	.	.	.	3231,13	88,5	3230,47	88,5
	II. ....	.	.	13,2	.	.	.	.	3288,29	101,8	3287,84	101,8
	III.	103,0	102,8	13,0	3316,38	102,2	3155,10	97,5	3493,42	106,2	3491,57	106,2
	IV. ....	.	.	12,4	.	.	.	.	3398,67	97,3	3397,01	97,3
	V. ....	.	.	12,1	.	.	.	.	3346,61	98,5	3339,69	98,3
	VI.	103,5	103,0	11,7	3197,85	96,4	3192,45	101,2	3403,65	101,7	3389,59	101,5
	VII. ....	.	.	11,5	.	.	.	.	3433,32	100,9	3419,23	100,9
	VIII. ....	.	.	11,4	.	.	.	.	3407,26	99,2	3405,55	99,6
	IX.	104,2	103,7*	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
	X. ....	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	101,1	3439,90	101,1
	XI. ....	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	102,5	3525,12	102,5
	XII.	104,5	103,8	12,3	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	109,1	3846,30	109,1
2011	I. ....	.	.	13,0	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
	II. ....	.	.	13,2	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
	III. ....	.	.	13,1	.	.	.	.	3633,54	106,2	3632,50	106,2

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

^a Quarterly data; see general notes item 17. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining i quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100												
2009 I–XII	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I–XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2009 X–XII	103,3	100,2	103,4	102,0	99,8	.	120,0	104,3	.	99,2	99,4	.
2010 I–III	103,0	100,9	100,9	98,4	100,0	.	115,7	103,9	.	96,7	99,4	.
IV–VI	102,3	101,0	101,9	101,2	102,9	.	116,3	105,3	.	99,9	102,9	.
VII–IX	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.
X–XII	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7*	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I–III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,6	.	122,0	105,7	.	107,2	102,7	.
2010 I	103,5	100,6	100,6	100,2	100,4	100,4	119,6	102,8	102,8	98,7	100,1	100,1
II	102,9	100,9	100,2	97,6	99,9	100,3	114,4	98,9	101,7	95,9	99,7	99,8
III	102,6	100,3	101,2	97,4	99,8	100,1	113,2	101,3	103,0	95,6	99,7	99,5
IV	102,4	100,4	101,6	99,6	101,4	101,5	115,5	103,9	107,0	98,1	101,3	100,8
V	102,2	100,3	101,9	101,9	102,0	103,5	117,3	100,8	107,9	100,7	102,3	103,1
VI	102,3	100,3	102,2	102,1	101,0	104,5	116,0	101,0	109,0	100,7	101,0	104,1
VII	102,0	99,8	102,0	103,8	100,1	104,6	119,9	101,5	110,6	102,5	100,1	104,2
VIII	102,0	99,6	101,5	104,0	99,8	104,4	117,7	101,5	112,3	102,9	99,6	103,8
IX	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
X	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
XI	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
XII	103,1	100,4	103,1	106,2*	101,2*	106,2*	123,6*	105,8*	123,6*	105,1*	101,1*	105,1*
2011 I	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
II	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
III	104,3	100,9	102,3	109,3	101,4	103,0	121,9	99,5	101,6	109,3	101,8	103,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and air con- ditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja water supply; sewerage, waste management and remediation ac- tivities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2009 I–XII	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	33,15	48,61
2010 I–XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	40,69	59,40
2009 X–XII	111,8	100,2	.	107,4	100,7	.	99,2	100,1	.	.	.
2010 I–III	101,4	101,9	.	106,5	102,2	.	99,4	99,8	.	32,57	47,48
IV–VI	102,3	101,1	.	106,8	102,2	.	100,0	100,3	.	.	.
VII–IX	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	.	.
X–XII	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	.	.
2011 I–III	104,1	100,9	.	106,6	102,9	.	100,4	100,3	.	77,29	91,45
2010 I	101,7	100,8	100,8	107,1	101,5	101,5	99,3	99,8	99,8	32,39	49,50
II	101,1	101,5	102,3	106,2	100,3	101,8	99,4	99,9	99,7	33,10	47,85
III	101,6	100,1	102,4	106,3	100,4	102,2	99,5	100,0	99,7	32,24	45,43
IV	101,3	100,0	102,4	107,2	101,7	103,9	99,7	100,1	99,8	33,29	44,82
V	101,5	100,3	102,7	106,9	100,4	104,3	100,0	100,1	99,9	34,11	47,21
VI	104,3	101,1	103,8	106,3	99,7	104,0	100,1	100,1	100,0	36,03	53,00
VII	104,2	100,1	103,9	105,6	99,7	103,7	100,2	99,9	99,9	36,69	54,99
VIII	104,2	100,1	104,0	105,0	100,3	104,0	100,2	100,0	99,9	45,66	64,78
IX	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0*	100,1*	100,0*	61,91	77,97
2011 I	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III	103,7	100,1	101,0	106,0	99,5	102,2	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production ^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays ^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance ^b 10 ⁶ zł</i>
	przemysłu ^c <i>industry ^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2009 I–XII	96,8	x	104,7	x	88,1	-23790,0
2010 I–II	109,0	x	79,1	x	.	-16835,6
I–III	109,4	x	84,8	x	.	-22707,6
I–IV	109,4	x	88,4	x	.	-26957,0
I–V	110,1	x	91,3	x	.	-32046,2
I–VI	110,6	x	93,9	x	82,3	-36800,3
I–VII	110,4	x	94,3	x	.	-34870,3
I–VIII	110,4	x	96,6	x	.	-36975,9
I–IX	110,7	x	98,5	x	88,7*	-39535,5
I–X	109,6	x	100,2	x	.	-41890,2
I–XI	109,7	x	102,3	x	.	-42613,1
I–XII	109,8	x	103,5	x	96,8	-44591,3*
2011 I–II	110,1	x	117,6	x	.	-14409,2
I–III	109,2	x	118,8	x	.	-17321,4
2010 I	108,5	94,6	84,7	31,1	.	-4779,2
II	109,2	103,1	75,3	104,2	.	-16835,6
III	112,5	119,1	89,1	136,2	.	-22707,6
IV	109,7	90,8	93,7	117,8	.	-26957,0
V	113,5	101,6	102,3	117,5	.	-32046,2
VI	114,3	106,8	109,6	124,5	82,3	-36800,3
VII	110,5	94,1	100,8	97,0	.	-34870,3
VIII	113,6	98,2	108,4	106,7	.	-36975,9
IX	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7*	-39535,5
X	108,0	98,4	109,4	103,8	.	-41890,2
XI	110,0	98,6	114,2	89,2	.	-42613,1
XII	111,4*	95,8*	112,3	138,7*	96,8	-44591,3*
2011 I	110,3	93,7	111,0	30,7	.	-2762,0
II	110,5	103,3	118,7	111,5	.	-14409,2
III	107,0	115,3	124,2	142,4	.	-17321,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. <i>Population – as of 31 XII 2010</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2011 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2011</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2011 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2011</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2010 = =100	w marcu 2011 r. – w tys. <i>in March 2011 – 10³</i>					
POLSKA	38 200,0	23 264,4	14 935,6	2 133,9	109,2	13,1	83,6	45	218,9	235,2
POLAND										
Dolnośląskie	2 877,8	2 016,8	861,0	162,7	108,3	13,7	81,7	32	18,1	20,4
Kujawsko-pomorskie	2 069,5	1 252,9	816,6	150,5	108,0	17,5	81,8	50	14,0	15,6
Lubelskie	2 151,9	1 002,6	1 149,3	132,0	110,3	14,1	89,9	69	12,1	12,6
Lubuskie	1 011,0	641,7	369,3	63,5	107,2	16,4	80,8	37	8,3	9,8
Łódzkie	2 534,4	1 621,9	912,4	145,8	110,7	13,1	83,0	46	14,8	14,4
Małopolskie	3 310,1	1 627,8	1 682,3	154,4	108,6	11,1	83,6	32	14,8	16,0
Mazowieckie	5 242,9	3 385,8	1 857,1	261,2	109,6	10,1	83,7	63	26,1	23,7
Opolskie	1 028,6	537,5	491,1	52,4	107,5	13,9	86,2	27	5,4	7,1
Podkarpackie	2 103,5	870,0	1 233,5	151,8	106,7	16,5	85,6	63	12,4	13,8
Podlaskie	1 188,3	717,8	470,5	68,5	107,4	13,9	87,7	69	5,6	7,6
Pomorskie	2 240,3	1 477,7	762,6	116,2	111,0	13,3	80,4	42	12,9	13,7
Śląskie	4 635,9	3 613,7	1 022,2	201,4	111,1	10,8	85,0	28	25,4	25,5
Świętokrzyskie	1 266,0	570,3	695,8	89,5	108,9	15,7	84,1	66	8,6	10,0
Warmińsko-mazurskie	1 427,2	852,7	574,6	116,4	109,9	21,4	80,7	119	11,5	12,7
Wielkopolskie	3 419,4	1 910,7	1 508,7	147,6	109,2	9,8	82,6	39	16,2	18,9
Zachodniopomorskie	1 693,1	1 164,5	528,6	120,0	109,2	18,6	81,9	46	12,7	13,3

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2011 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2011</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2010=100	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2010=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2010=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2010=100
POLSKA	99,12	180,7	79,31	194,1	146,23	161,5	103,94	68,6
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	106,67	152,4	.	X	151,84	155,7	.	X
Kujawsko-pomorskie	88,26	172,1	69,38	106,7	143,44	153,9	101,75	68,8
Lubelskie	95,61	196,2	71,36	221,1	113,23	135,5	92,63	65,0
Lubuskie	95,00	123,9	91,67	125,0	167,14	178,6	.	X
Łódzkie	98,46	183,0	76,94	215,6	145,51	185,2	96,64	66,0
Małopolskie	105,05	182,2	91,27	176,0	154,80	180,1	117,50	72,1
Mazowieckie	97,11	183,6	73,74	231,2	130,54	135,1	93,90	63,0
Opolskie	106,67	X	83,33	X	169,60	167,7	.	X
Podkarpackie	111,79	193,1	83,00	201,9	158,81	167,3	98,75	61,3
Podlaskie	97,32	190,9	77,03	229,3	115,17	113,6	99,12	60,2
Pomorskie	99,00	167,8	87,50	125,0	138,35	150,2	96,00	65,1
Śląskie	102,33	162,9	90,00	169,8	180,86	186,8	136,67	76,8
Świętokrzyskie	99,52	199,7	74,75	201,4	125,07	175,2	90,63	61,5
Warmińsko-mazurskie	94,00	169,0	.	X	146,05	135,8	193,89	119,9
Wielkopolskie	99,78	180,4	83,18	202,7	156,98	187,7	96,54	67,8
Zachodniopomorskie	83,57	141,6	58,60	130,8	149,85	164,2	.	X

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2010 r. <i>in December 2010</i>		w końcu listopada 2010 r. <i>end of November 2010</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5561,7	2636,2	14775,7	1328,2
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	92,7	42,2	371,5	39,6
Kujawsko-pomorskie	458,7	181,2	1779,6	187,7
Lubelskie	345,9	173,6	966,9	86,6
Lubuskie	57,2	24,7	166,7	15,2
Łódzkie	486,9	229,2	1284,9	104,1
Małopolskie	186,3	111,5	321,7	37,4
Mazowieckie	1001,1	534,3	1377,9	120,1
Opolskie	114,3	47,1	663,3	57,1
Podkarpackie	106,7	73,0	220,0	20,1
Podlaskie	918,7	475,1	564,4	49,3
Pomorskie	178,3	70,1	913,7	90,0
Śląskie	121,1	50,2	323,0	29,0
Świętokrzyskie	165,5	82,0	383,5	40,0
Warmińsko-mazurskie	413,2	200,9	673,6	65,7
Wielkopolskie	823,9	303,2	4418,1	349,6
Zachodniopomorskie	91,2	37,9	346,9	36,7

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2011									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2010 = 100	w tys. 10 ³	I–III 2010 = 100	w zł zł	I–III 2010 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2010 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–III 2010 = 100
POLSKA	254125,8	109,2	2 490	102,9	3513,8	104,2	26091,2	120,5	458	108,4
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	23724,3	108,4	212	101,8	3640,6	102,8	1645,6	122,3	34	106,6
Kujawsko-pomorskie . .	11024,8	100,2	128	103,5	2951,9	102,0	875,7	125,9	23	110,4
Lubelskie	6615,7	124,8	91	113,1	3318,0	113,6	635,0	119,9	18	115,6
Lubuskie	6272,9	110,5	67	102,8	2996,8	105,3	368,8	171,5	7	105,0
Łódzkie	13565,1	117,3	174	106,0	3253,1	110,3	1055,7	129,4	22	105,2
Małopolskie	16192,0	122,9	176	104,2	3428,2	106,4	2202,2	119,4	45	110,3
Mazowieckie	51956,5	99,0	326	102,3	4118,0	105,0	8485,6	122,4	90	107,2
Opolskie	4783,4	95,4	57	98,5	3269,9	103,6	471,2	130,9	8	111,2
Podkarpackie	7784,8	118,1	120	103,9	2906,6	104,1	779,1	127,3	19	110,0
Podlaskie	4049,2	100,3	46	99,5	2939,9	101,2	555,7	134,5	10	116,5
Pomorskie	15942,7	114,4	133	99,3	3442,1	101,0	1331,3	103,3	30	114,8
Śląskie	48466,7	109,0	444	101,5	4130,1	103,3	2943,3	112,0	65	107,8
Świętokrzyskie	4858,9	114,1	61	102,3	3069,9	103,2	574,5	117,3	13	106,3
Warmińsko-mazurskie	6093,3	121,0	80	104,6	2834,5	105,6	426,6	101,1	15	106,8
Wielkopolskie	26297,2	110,7	296	103,3	3274,0	104,1	2787,7	117,2	45	105,9
Zachodniopomorskie . .	6498,2	113,2	81	103,6	3052,4	99,6	953,2	139,4	14	101,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 9. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2011		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2011 <i>Dwellings completed in the period I–III 2011</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–III 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–III 2010 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	3 477,27	104,3	27 768	81,6	18 057	3 241	90,3	2 632
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3 625,09	106,1	2 039	61,4	1 170	224	71,5	171
Kujawsko-pomorskie	2 916,40	108,6	1 380	96,8	843	145	100,9	118
Lubelskie	2 789,69	106,3	1 672	138,4	1 059	186	136,1	149
Lubuskie	2 854,60	110,7	558	104,5	478	69	108,3	64
Łódzkie	2 989,32	106,2	1 442	90,4	1 091	181	103,1	157
Małopolskie	3 174,07	110,7	3 297	86,4	1 899	370	91,4	292
Mazowieckie	4 856,12	100,8	4 884	66,9	3 200	578	77,4	456
Opolskie	3 026,12	102,6	287	43,5	287	47	74,2	47
Podkarpackie	2 851,95	109,9	1 568	144,5	943	168	127,2	134
Podlaskie	3 287,48	105,2	827	73,5	555	96	96,2	80
Pomorskie	3 210,45	99,7	2 023	66,6	1 097	236	78,3	174
Śląskie	3 233,25	105,7	2 055	90,8	1 775	285	92,2	263
Świętokrzyskie	2 768,85	101,6	655	97,8	464	72	103,8	60
Warmińsko-mazurskie	2 733,15	104,7	877	88,9	566	104	99,9	84
Wielkopolskie	3 318,13	105,8	2 952	80,6	1 952	342	87,9	280
Zachodniopomorskie	3 094,83	100,3	1 252	91,9	678	139	102,2	102

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2011 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2011										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA POLAND	218	17052	306239	68613	9346	241	1587	255395	282	65666	2942187
Dolnośląskie	14	1361	25065	6539	700	19	96	21246	19	6329	235160
Kujawsko-pomorskie	6	958	11403	1686	333	14	41	9540	10	1609	142877
Lubelskie	6	1147	8805	1087	233	8	21	6896	7	1029	127647
Lubuskie	6	473	7517	2706	162	4	27	6508	6	2641	78127
Łódzkie	7	956	14387	2750	433	6	51	11433	24	2662	179975
Małopolskie	25	1114	22853	3759	680	12	98	17868	19	3508	253478
Mazowieckie	83	3142	90599	25794	3093	61	752	78377	58	24627	486622
Opolskie	2	486	5379	1399	113	5	28	4493	6	1357	73743
Podkarpackie	2	727	7562	988	236	10	25	5743	8	912	118786
Podlaskie	2	474	4509	533	105	5	20	3217	10	501	73320
Pomorskie	8	1041	22137	4121	770	14	118	19162	8	3937	193816
Śląskie	17	1152	33148	5663	1077	38	127	27225	39	5417	342637
Świętokrzyskie	5	483	4745	564	224	14	25	3611	6	523	86368
Warmińsko-mazurskie	4	697	6068	947	136	7	7	4986	9	925	87386
Wielkopolskie	23	1742	28160	5824	789	15	112	23028	41	5536	291901
Zachodniopomorskie	8	1099	13902	4253	262	9	39	12062	12	4153	170334

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(#)	–	oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>złoty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

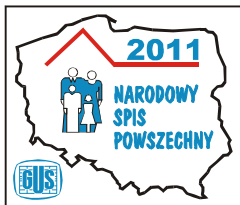
ISSN 2080-0525

URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE
20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Kontakt: *Contact:* tel. 081 533 20 51, fax 081 533 27 61

e-mail: SekretariatUSLUB@stat.gov.pl

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/lublin/index.htm>



Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2011 (NSP 2011)

1 IV – 30 VI 2011 r.

(według stanu na dzień 31 marca 2011 r., godz. 24:00)

Podstawa prawna:

ustawa z dnia 4 marca 2010 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r.
(Dz. U. z 2010 r., Nr 47, poz. 277) oraz akty prawne Unii Europejskiej.

Spis umożliwi m.in.:

- zebranie aktualnych informacji demograficzno-społecznych oraz społeczno-ekonomicznych niezbędnych dla realizacji polityki społecznej i planowania rozwoju społeczno-gospodarczego kraju,
- dostarczenie informacji o zmianach i przeobrażeniach, jakie zachodziły od ostatniego spisu powszechnego ludności i mieszkań w 2002 r.,
- wykonanie zobowiązań międzynarodowych.

Spisem są objęte:

- osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami,
- osoby niemające miejsca zamieszkania,
- mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkane pomieszczenia niebędące mieszkaniami.

Dane pozyskiwane są bezpośrednio z **rejestrów i systemów informacyjnych** oraz poprzez:

- **samospis internetowy** – w dniach 1 IV – 16 VI 2011 r.,
- **wywiad telefoniczny** – w dniach 8 IV – 30 VI 2011 r.,
- **wywiad bezpośredni** – w dniach 8 IV – 30 VI 2011 r.

Dane zbierane będą wyłącznie na formularzach elektronicznych

Obowiązek udzielania odpowiedzi

wynika z ustawy o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r.

Na zasadzie dobrowolności zbierane są dane dotyczące:

pozostawania w związku nieformalnym, wyznania (przynależności wyznaniowej),
liczby urodzonych dzieci i planów prokreacyjnych, niepełnosprawności.

Tajemnica statystyczna

Wszystkie zbierane podczas spisu dane są poufne i podlegają szczególnej ochronie.
Będą wykorzystywane wyłącznie do opracowań zbiorczych i analiz.

W sprawie pytań i wątpliwości można kontaktować się:

- z Gminnym lub Wojewódzkim Biurem Spisowym,
- z działającą podczas spisu infolinią - *Call Center*.

Pytania dotyczące spisu można kierować na adres spis@stat.gov.pl lub poprzez stronę internetową www.stat.gov.pl – w części – „Pytania do GUS”.